



ОЗХО

Конференция государств-участников

Десятая сессия
7-11 ноября 2005 года

C-10/4
8 November 2005
RUSSIAN
Original: ENGLISH

ДОКЛАД ОЗХО

**ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ РАЗРАБОТКИ,
ПРОИЗВОДСТВА, НАКОПЛЕНИЯ И ПРИМЕНЕНИЯ ХИМИЧЕСКОГО
ОРУЖИЯ И О ЕГО УНИЧТОЖЕНИИ**

В 2004 ГОДУ



(чистая страница)

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ И ОБЩИЙ ОБЗОР	1
1. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПРОВЕРКЕ	4
ХИМИЧЕСКАЯ ДЕМИЛИТАРИЗАЦИЯ	7
ОБЩИЙ ОБЗОР ИНСПЕКЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	9
ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ПРОВЕРКЕ	11
ПРОЧАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	12
2. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО, ПОМОЩЬ, ЗАЩИТА И ПОДДЕРЖКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ	13
МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО	13
ПОМОЩЬ И ЗАЩИТА	15
ПОДДЕРЖКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ	17
3. ДИРЕКТИВНЫЕ ОРГАНЫ	19
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОНФЕРЕНЦИИ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ	19
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА	19
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ	20
4. ВНЕШНИЕ СВЯЗИ	21
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО РАЗВИТИЮ ВНЕШНИХ СВЯЗЕЙ	21
СМИ И СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ	22
СОГЛАШЕНИЕ О ЦЕНТРАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ	23
5. РУКОВОДСТВО И АДМИНИСТРАЦИЯ	24
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ	24
ВНУТРЕННИЙ НАДЗОР	25
ПРАВОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	26
КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ	26
ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	27

СПИСОК ПРИЛОЖЕНИЙ

ПРИЛОЖЕНИЕ 1	ГОСУДАРСТВА - УЧАСТНИКИ КОНВЕНЦИИ О ХИМИЧЕСКОМ ОРУЖИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА	28
ПРИЛОЖЕНИЕ 2	ПЕРЕЧЕНЬ ОБЪЯВЛЕННЫХ И УНИЧТОЖЕННЫХ ОБ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА	30
ПРИЛОЖЕНИЕ 3	КОЛИЧЕСТВО ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ, ОБЪЯВИВШИХ ХИМИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА БОРЬБЫ С БЕСПОРЯДКАМИ ПО ТИПУ СРЕДСТВА ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА	32
ПРИЛОЖЕНИЕ 4	ОБЪЯВЛЕННЫЕ И ПОДЛЕЖАЩИЕ ИНСПЕКЦИИ ОБЪЕКТЫ СПИСКА 2 ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА	33
ПРИЛОЖЕНИЕ 5	ОБЪЯВЛЕННЫЕ И ПОДЛЕЖАЩИЕ ИНСПЕКЦИИ ОБЪЕКТЫ СПИСКА 3 ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА	34
ПРИЛОЖЕНИЕ 6	ОБЪЯВЛЕННЫЕ И ПОДЛЕЖАЩИЕ ИНСПЕКЦИИ ОБЪЕКТЫ КОХ/ФСФ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА	35
ПРИЛОЖЕНИЕ 7	СПИСОК НАЗНАЧЕННЫХ ОЗХО ЛАБОРАТОРИЙ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА	37
ПРИЛОЖЕНИЕ 8	ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКИМ СЕКРЕТАРИАТОМ ОТ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ ОТНОСИТЕЛЬНО ИХ НАЦИОНАЛЬНЫХ ПРОГРАММ ЗАЩИТЫ СОГЛАСНО ПУНКТУ 4 СТАТЬИ X КОНВЕНЦИИ О ХИМИЧЕСКОМ ОРУЖИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА	40
ПРИЛОЖЕНИЕ 9	МЕРЫ ПОМОЩИ, ИЗБРАННЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ- УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 7 СТАТЬИ X КОНВЕНЦИИ О ХИМИЧЕСКОМ ОРУЖИИ	43
ПРИЛОЖЕНИЕ 10	ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ОЗХО ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА	45
ПРИЛОЖЕНИЕ 11	МЕЖДУНАРОДНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ И ПРАВОВЫЕ ДОКУМЕНТЫ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИМ СЕКРЕТАРИАТОМ ЗА ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА	48

ВВЕДЕНИЕ И ОБЩИЙ ОБЗОР

В течение 2004 года Организация по запрещению химического оружия (ОЗХО) продолжала активно предпринимать усилия для решения многих задач, имеющих непосредственное отношение к достижению стоящей перед ней цели. Расширилась деятельность по проверке, что потребовало более целенаправленного и эффективного подхода со стороны Инспектората. Возросли усилия в области внешних связей, направленные на пропаганду Конвенции о химическом оружии (далее Конвенция), и членский состав Организации увеличился с 158 до 167 государств-участников. В то же время были предприняты дополнительные усилия посредством проведения программ и проектов в области международного сотрудничества и помощи, с тем чтобы оказать помощь отдельным государствам-членам в деле осуществления Конвенции. Ниже приводятся некоторые из наиболее важных достижений за отчетный период.

Важные достижения в 2004 году

1. Присоединение Ливийской Арабской Джамахирии и Конвенции в течение отчетного периода придало дополнительную важность и актуальность Конвенции и ОЗХО. Процесс разоружения, проходящий в Ливийской Арабской Джамахирии, подтверждает значение многосторонних организаций и их существенный вклад в достижение и сохранение международного мира и безопасности.
2. Присоединение к Конвенции Ливийской Арабской Джамахирии также побудило Исполнительный совет (далее "Совет") рекомендовать государствам-участникам принять изменение к Приложению по проверке к Конвенции (далее "Приложение по проверке"), позволяющее любому государству-участнику, присоединившемуся к Конвенции через шесть лет или более после ее вступления в силу, представить заявку на конверсию объекта по производству химического оружия (ОПХО) на цели, не запрещаемые по Конвенции. Это изменение было одобрено государствами-участниками и вступило в силу 31 января 2005 года.

Внешние связи и партнерские взаимоотношения

3. ОЗХО продолжала укреплять свои связи и тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций (ООН) и другими международными и региональными организациями с целью поддержания и активизации усилий международного сообщества в области разоружения и нераспространения.
4. С принятием в течение отчетного периода резолюции 1540 Совета Безопасности ООН была уточнена роль ОЗХО в исторической борьбе с глобальной угрозой терроризма. ОЗХО тесно сотрудничала с Комитетом, созданным Советом Безопасности во исполнение резолюции 1540 (2004), а также с

Контртеррористическим комитетом, созданным в соответствии с резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности, и установила контакты с Исполнительным директором этого Комитета. Учрежденная Советом рабочая группа открытого состава по терроризму также продолжала свои обсуждения по вопросу о вкладе ОЗХО в усилия по борьбе с терроризмом. Согласно решению Совета 2001 года об этих усилиях и с учетом соответствующих резолюций Совета Безопасности ООН Технический секретариат (далее "Секретариат") поддерживал контакты с международными, региональными и субрегиональными организациями, участвующими в борьбе с терроризмом, с целью определения того, каким образом они могли бы обмениваться информацией и опытом и координировать программную деятельность согласно их соответствующим мандатам.

5. В течение отчетного периода Секретариат и государства-участники продолжали прилагать свои усилия по ряду направлений, с тем чтобы способствовать полному, эффективному и недискриминационному осуществлению Конвенции всеми государствами-участниками в соответствии с планом действий по выполнению обязательств согласно статье VII, который был принят Конференцией на ее восьмой сессии в октябре 2003 года. Эта деятельность включала поездки по линии оказания технической помощи, семинары по обучению разработке законодательных актов, региональные и субрегиональные практикумы и специальные брифинги. Секретариат также представил Совету и Конференции ряд докладов о ходе осуществления плана действий. К концу отчетного периода многое еще предстояло выполнить, и, как ожидалось, усилия всех сторон активизируются в преддверии десятой сессии Конференции, которая должна состояться в ноябре 2005 года, - крайнему сроку, предусмотренному в плане действий для выполнения намеченных мер.
6. Кроме того, в ноябре 2004 года Европейский союз (ЕС) принял совместную инициативу для оказания поддержки деятельности ОЗХО в рамках общей стратегии ЕС против распространения оружия массового уничтожения. На основании этого решения ЕС выделит около 1,8 млн. евро на поддержку деятельности ОЗХО в области универсальности Конвенции, ее национального осуществления государствами-участниками и международного сотрудничества в области мирного использования химии.

Прогресс в обеспечении универсальности Конвенции

7. Успешная работа по достижению универсальности Конвенции, что является важнейшей задачей ОЗХО, продолжалась в течение рассматриваемого периода: в 2004 году к Конвенции присоединились девять новых государств-участников, и к концу года их общее количество составило 167 государств. Среди новых государств-участников были шесть государств, подписавших Конвенцию, - Мадагаскар, Маршалловы Острова, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сьерра-Леоне и Чад - и три государства, не подписавших Конвенцию, - Ливийская Арабская Джамахирия, Соломоновы Острова и Тувалу.

Прогресс в области химического разоружения и нераспространения

8. В течение рассматриваемого периода был достигнут заметный прогресс в решении двух других важнейших задач ОЗХО - химического разоружения и нераспространения химического оружия. В течение рассматриваемого года была проведена 331 инспекция на 225 объектах в 56 государствах-участниках. Все инспекционные мероприятия, предусмотренные в мандатах, были проведены: уничтожение химического оружия продолжалось в соответствии с требованиями Конвенции, равно как и инспекции химической промышленности и других подлежащих инспекции объектов согласно статье VI Конвенции.

Международное сотрудничество, помощь и защита

9. В 2004 году продолжался неуклонный прогресс в решении других важнейших задач ОЗХО, касающихся международного сотрудничества, помощи и защиты. Кроме того, деятельность Секретариата в области поддержки осуществления и помощь, предоставляемая государствами-членами, способствовали достижению целей плана действий по выполнению обязательств согласно статье VII.

Руководство и администрация

10. В течение рассматриваемого года в результате поэтапного перехода к составлению бюджета на основе результатов деятельности (СБРД) произошли важные структурные изменения в порядке подготовки, представления и принятия программы и бюджета ОЗХО. Хотя, бесспорно, потребуются дальнейшие уточнения и корректировки, СБРД повысит качество выполнения программ и поможет Секретариату представлять государствам-членам в 2005 году и в последующие годы более подробную и конкретную информацию.

1. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПРОВЕРКЕ

Первоначальные объявления

- 1.1 К 31 декабря 2004 года 156 из 167 государств-участников, или 93 процента, представили в Секретариат свои первоначальные объявления. Остальными одиннадцатью были Афганистан, Кабо-Верде, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Мозамбик, Сент-Винсент и Гренадины, Соломоновы Острова, Сьерра-Леоне, Тимор-Леште, Тонга и Тувалу.

Объявления согласно статье III

- 1.2 К концу 2004 года шесть государств-участников - Албания, Индия, Ливийская Арабская Джамахирия, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки и государство-участник - объявили в общей сложности приблизительно 71 400 метрических тонн химического оружия категории 1 и категории 2, находящегося в около 8 260 000 боеприпасах и контейнерах, и 416 300 единиц химического оружия категории 3. Информация об объявленных и уничтоженных боевых отравляющих веществах по состоянию на 31 декабря 2004 года приведена в приложении 2.

Объявления химических средств борьбы с беспорядками

- 1.3 В течение отчетного периода Секретариат получил шесть новых объявлений химических средств борьбы с беспорядками. Таким образом, к концу года 109 государств-участников объявили такие средства: 94 объявили вещества CS/CB, 62 - вещества типа CN и 30 - вещества других видов. Информация о химических средствах борьбы с беспорядками, объявленных по состоянию на 31 декабря 2004 года, приведена в приложении 3.

Объявления согласно статье VI

- 1.4 В конце 2004 года режим проверки согласно статье VI Конвенции охватывал 5 575 объектов во всем мире. В нижеследующей таблице приводится по категориям количество объектов, которые были объявлены к этому сроку.

ОБЪЕКТЫ ПО КАТЕГОРИЯМ, ОБЪЯВЛЕННЫЕ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

Категория объекта	Кол-во государств-участников, сделавших объявления ¹	Кол-во объявленных объектов	Кол-во объектов и государств-участников, подлежащих инспекции
Список 1	21	27	27/21
Список 2	36	433	155/22
Список 3	34	508	425/34
ДХПО ²	73	4 607	4 427/71

1.5 По состоянию на 31 декабря 2004 года государства-участники сделали следующие объявления:

- a) 21 объявило 27 объектов Списка 1, подлежащих систематической проверке: восемь единственных маломасштабных объектов, 17 других объектов в защитных целях и два других объекта в медицинских, фармацевтических и исследовательских целях;
- b) 36 объявили 433 производственные зоны Списка 2 в своих ежегодных объявлениях о деятельности за три предыдущих года или в своих ежегодных объявлениях о предполагаемой деятельности в 2005 году. Из этих производственных зон 155 в 22 государствах-участниках превышали порог для проверки;
- c) 34 объявили 508 производственных зон Списка 3 в своих ежегодных объявлениях о прошлой деятельности за 2003 год или в ежегодных объявлениях о предполагаемой деятельности в 2005 году. Из этих производственных зон 425 в 34 государствах-участниках превышали порог для проверки;
- d) 73 объявили 4 607 производственных зон, производящих конкретные органические химикаты (КОХ). Из этих производственных зон 4 427 в 71 государстве-участнике превышали порог для проверки.

1.6 Подробная информация относительно объявленных и подлежащих инспекции объектов приведена в приложениях 4, 5 и 6.

¹ Включает ежегодные объявления о предполагаемой деятельности и ежегодные объявления о прошлой деятельности.

² Другой химический производственный объект.

Передачи списочных химикатов

- 1.7 В течение отчетного периода Секретариат получил уведомления о 50 передачах химикатов Списка 1, в которых участвовали девять государств-участников. Из этих девяти государств-участников четыре были указаны как передающие, а пять - как получающие государства-участники.
- 1.8 В своих ежегодных объявлениях о прошлой деятельности за 2003 год 37 государств-участников объявили в общей сложности приблизительно 450 совокупных передач химикатов Списка 2 другим государствам-участникам или от других государств-участников за год. Передачи химикатов Списка 2 государствам, не являющимся участниками Конвенции, запрещены с 29 апреля 2000 года, и действительно, как свидетельствуют объявления за 2003 год, таких передач в этом году не производилось.
- 1.9 Кроме того, 104 государства-участника объявили в общей сложности около 1 300 совокупных передач химикатов Списка 3 другим государствам-участникам или от других государств-участников за год. Девять государств-участников экспортировали шесть химикатов Списка 3 в три государства, не являющихся участниками Конвенции. На один из этих химикатов - тионилхлорид - пришлось 57 процентов от 2 500 метрических тонн химикатов Списка 3, объявленных как экспортированные в государства, не являющиеся участниками Конвенции.

Проект оказания помощи в области объявлений

- 1.10 Проект оказания помощи в области объявлений, также известный как проект по статье VI, продолжает доказывать свою полезность в области оказания содействия все большему числу государств-участников в идентификации объектов, подлежащих объявлению согласно статье VI, и последующем представлении соответствующих объявлений. В 2004 году 11 государств-участников представили такие объявления впервые, а другие, которые уже представили объявления, определили дополнительные объекты или производственные зоны, подлежащие объявлению.

Помощь государствам-участникам в выполнении обязательств согласно статье VII

- 1.11 В 2004 году Отдел проверки и Отдел Инспектората оказывали поддержку плану действий по выполнению обязательств согласно статье VII, который был принят Конференцией на ее восьмой сессии. Оба отдела были представлены в целевой группе Секретариата, координирующей совместно с государствами-участниками поддержку плана действий.

ХИМИЧЕСКАЯ ДЕМИЛИТАРИЗАЦИЯ

Уничтожение химического оружия

- 1.12 В 2004 году Секретариат проверил уничтожение приблизительно 2 418,327 метрической тонны боевых отравляющих веществ и 3 607 единиц химического оружия категории 3. Химическое оружие категории 2 в 2004 году не уничтожалось.
- 1.13 В течение отчетного периода химическое оружие категории 1 уничтожалось на девяти ОУХО. На пяти из них операции осуществлялись непрерывно (одном в Российской Федерации и четырех в Соединенных Штатах Америки); на четырех - не непрерывно (трех в Соединенных Штатах Америки и одном в государстве-участнике). Кроме того, химическое оружие категории 3 уничтожалось на ОУХО "Эль-Джуфра" в Ливийской Арабской Джамахирии.
- 1.14 Несмотря на общий прогресс, достигнутый в области уничтожения химического оружия, оперативные трудности в случае Албании и присоединение к Конвенции Ливийской Арабской Джамахирии после истечения первых двух промежуточных сроков уничтожения химического оружия категории 1 вынудили оба эти государства-участника обратиться с просьбами о продлении сроков завершения уничтожения их объявленных запасов химического оружия категории 1. На своей девятой сессии Конференция предоставила каждому из этих государств-участников в принципе отсрочку относительно промежуточных сроков уничтожения одного процента, 20 процентов и 45 процентов его запасов химического оружия категории 1 при том понимании, что такие отсрочки не изменят его обязательства по уничтожению всех его запасов химического оружия категории 1 не позднее чем через десять лет после вступления в силу Конвенции. Каждое государство-участник должно было представить Совету подробную информацию, дополняющую общий план уничтожения его запасов химического оружия категории 1, включая предложение о конкретных датах для продленных сроков, которые должны быть установлены Советом и доложены его Председателем Конференции на ее десятой сессии.
- 1.15 Вышеупомянутые отсрочки последовали за отсрочками, предоставленными Конференцией на ее восьмой сессии Российской Федерации, Соединенным Штатам Америки и государству-участнику.
- 1.16 Прогресс, достигнутый к концу отчетного периода каждым государством-участником, объявившим о владении химическим оружием, в области уничтожения его объявленных запасов химического оружия, может быть резюмирован следующим образом:

Индия

- 1.17 Операции по уничтожению на первом ОУХО Индии были завершены в ноябре 2003 года, и к этому сроку Индия уничтожила 476,545 метрической тонны химического оружия категории 1, или 45,14 процента ее объявленных запасов

категории 1, таким образом досрочно уложившись в срок уничтожения для этапа 3, предусмотренный Конвенцией. К концу 2004 года Индия также уничтожила 1,705 метрической тонны токсичных отходов, которые она объявила как химическое оружие категории 1, все свое объявленное химическое оружие категории 2 и все 1 558 единиц ее химического оружия категории 3.

Ливийская Арабская Джамахирия

- 1.18 По состоянию на 31 декабря 2004 года Ливийская Арабская Джамахирия уничтожила все 3 563 единицы ее химического оружия категории 3.

Российская Федерация

- 1.19 По состоянию на 31 декабря 2004 года Российская Федерация уничтожила 778,567 метрической тонны, или 1,94 процента, ее химического оружия категории 1.

Соединенные Штаты Америки

- 1.20 По состоянию на 31 декабря 2004 года Соединенные Штаты Америки уничтожили 8 810,966 метрической тонны, или 31,73 процента, их химического оружия категории 1.

Государство-участник

- 1.21 По состоянию на 31 декабря 2004 года это государство-участник уничтожило 302,716 метрической тонны, или приблизительно 50 процентов, его химического оружия категории 1, таким образом досрочно уложившись в промежуточный срок уничтожения для этапа 3, предусмотренный Конвенцией. Это государство-участник уже уничтожило все свои объявленные запасы категории 3 к 31 декабря 2002 года.

Объекты по хранению химического оружия

- 1.22 В 2004 году были проведены 38 инспекций на 29 объектах по хранению химического оружия в шести государствах-участниках. Две из них были первоначальными инспекциями, остальные - систематическими.

Объекты по производству химического оружия

- 1.23 В период между вступлением в силу Конвенции и 31 декабря 2004 года 12 государств-участников объявили 64 ОПХО. Из их числа 35 объектам были выданы удостоверения об уничтожении (четыре в 2003 году); 13 объектам - удостоверения о конверсии (три в 2004 году). Эти последние из упомянутых объектов продолжают подлежать систематической проверке. Из остальных 16 ОПХО семь еще не были уничтожены, а на девяти других еще предстояло завершить конверсию или подтвердить ее завершение.

- 1.24 К концу отчетного периода десять государств-участников сократили свои производственные мощности до уровня ниже требуемого до истечения сроков, установленных Конвенцией и соответствующим решением Конференции (документ C-I/DEC.29 от 16 мая 1997 года). Остаточная производственная мощность была сокращена до нуля на 48 из 64 объявленных ОПХО.
- 1.25 В октябре 2004 года Совет рекомендовал всем государствам-участникам принять в соответствии с процедурой, указанной в подпункте 5 d) статьи XV Конвенции, предложение Ливийской Арабской Джамахирии о внесении изменения в часть V Приложения по проверке, которое позволит государству, присоединившемуся к Конвенции через шесть лет или более после ее вступления в силу, представить заявку на конверсию ОПХО на цели, не запрещаемые по Конвенции. Ни одно государство-участник не возражало против этого предложения, и, таким образом, оно вступило в силу через 90 дней после получения государствами-участниками этой рекомендации.

Старое и оставленное химическое оружие

- 1.26 По состоянию на 31 декабря 2004 года 11 государств-участников объявили старое химическое оружие (СХО), находящееся в 43 местах или объектах (21 из которых по-прежнему подлежали инспекции), три объявили оставленное химическое оружие (ОХО) в общей сложности в 15 местах на своей территории и одно объявило ОХО на территории другого государства-участника.
- 1.27 Объявленные количества были следующими: 45 200 единиц СХО, произведенного до 1925 года, и 65 200 единиц СХО, произведенного в период между 1925 и 1946 годами, а также 1 269 метрических тонн адамсита и приблизительно 37 500 боеприпасов, объявленных как ОХО.
- 1.28 В 2004 году в шести государствах-участниках было проведено шесть инспекций СХО. Несмотря на то, что по состоянию на конец отчетного периода по-прежнему необходимо было решить ряд вопросов, связанных с проверкой, и несмотря на обнаружение нового СХО, прогресс в области уничтожения объявленного СХО был стабильным. Кроме того, в 2004 году были проведены две инспекции ОХО в одном государстве-участнике, в котором прогресс достигался двумя заинтересованными государствами-участниками.

ОБЩИЙ ОБЗОР ИНСПЕКЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

- 1.29 В 2004 году в 225 местах в 56 государствах-участниках была проведена 331 инспекция. Резюме инспекций, проведенных в 2004 году, приводится ниже.

- 1.30 С учетом имевших место в прошлом задержек в деятельности по уничтожению и после принятия Конференцией решения на ее восьмой сессии расходы на инспекции ОУХО, предусмотренные в бюджете на 2004 год, включая расходы на людские ресурсы, были рассчитаны с 18,5-процентным сокращением по сравнению с заявленной программой.

ИНСПЕКЦИИ, ПРОВЕДЕННЫЕ В 2004 ГОДУ

Категория объекта	Кол-во проведенных инспекций	Кол-во проинспектированных объектов или мест	Кол-во инспекторо-дней ³
Инспекции, связанные с химическим оружием			
ОУХО	100	12	13 879
ОПХО	29	22	604
ОХХО	44	33	929
ОХО	2	2	80
СХО	6	6	111
УАХО ⁴	0	0	0
<u>Итого</u>	<u>181</u>	<u>75</u>	<u>15 603</u>
Инспекции по статье VI			
Список 1	16	16	274
Список 2	42	42	763
Список 3	22	22	346
ДХПО	70	70	1 072
<u>Итого</u>	<u>150</u>	<u>150</u>	<u>2 455</u>
Всего	331	225	18 058

- 1.31 Из 331 инспекции, проведенной в 2004 году, 54,68 процента были связаны с химическим оружием, а 45,32 процента были проведены по статье VI.

Инспекции объектов, связанных с химическим оружием

- 1.32 Статистические данные об инспекциях объектов, связанных с химическим оружием, показывают, что значительная доля ресурсов, используемых Секретариатом в его деятельности по проверке, расходуется на проверку уничтожения. В 2004 году Секретариат провел 100 инспекций ОУХО, что составило более половины всех инспекций химического оружия в том году, 76,86 процента всех инспекторо-дней и 88,95 процента инспекторо-дней, потраченных на деятельность, связанную с химическим оружием.

³ Количество дней, проведенных на инспекции, помноженное на количество назначенных на инспекцию инспекторов.

⁴ Уничтожение аварийного химического оружия.

Оптимизация деятельности по проверке на объектах по уничтожению химического оружия

- 1.33 В течение отчетного периода Секретариат продолжал работу по оптимизации проверки уничтожения. Он тесно сотрудничал с государствами-участниками, объявившими владение запасами химического оружия, в целях определения с учетом предполагаемой ограниченности ресурсов ключевых этапов процесса уничтожения, основных связанных с ними мероприятий по проверке, целесообразности ряда более упорядоченных и более экономичных мер проверки и их возможного влияния на выполнение мандата на инспекцию.

Инспекции по статье VI

- 1.34 В 2004 году количество вопросов, остающихся нерешенными в связи с инспекциями промышленности, продолжало сокращаться, как и в предыдущие годы. В рассматриваемый период открытыми остались только два досье, да и то по той причине, что соответствующие государства-участники еще не представили поправки к своим первоначальным объявлениям.

Инспекции по запросу и расследования предполагаемого применения

- 1.35 В течение рассматриваемого периода ОЗХО поддерживала готовность к проведению инспекций по запросу в случае поступления соответствующей просьбы. Сотрудники Секретариата также участвовали в двух учебных инспекциях по запросу в 2004 году - в сентябре в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии и в ноябре в Швейцарии.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ПРОВЕРКЕ

Официальные квалификационные проверки, проводимые ОЗХО

- 1.36 В течение отчетного периода Лаборатория ОЗХО завершила проведение четырнадцатой официальной квалификационной проверки ОЗХО; организовала, провела, оценила результаты и представила отчет о пятнадцатой проверке; и организовала и провела шестнадцатую проверку, оценка которой, как ожидалось, будет завершена в начале 2005 года.
- 1.37 В приложении 7 к настоящему докладу приводится перечень лабораторий, назначенных ОЗХО, и указан статус каждой из них.

Центральная аналитическая база данных ОЗХО

- 1.38 В 2004 году ОЗХО продолжала расширять Центральную аналитическую базу данных ОЗХО (ЦАБД). В приведенной ниже таблице показано количество аналитических данных в ЦАБД по каждому аналитическому методу на конец каждого года с 1999 по 2004 год, а также аналитических данных, включенных в ЦАБД в 2004 году.

СОДЕРЖАНИЕ ЦАБД

Тип данных	Количество аналитических данных в ЦАБД на конец:					
	1999 г.	2000 г.	2001 г.	2002 г.	2003 г. ⁵	2004 г. ⁶
МС	900	1 169	1 495	2 138	2 824	3 372 (126)
ИК	329	422	670	670	713	811 (31)
ЯМР	966	1 058	1 255	1 305	1 391	1 389 (0)
ГХ (ИУ)	175	805	2 011	2 598	3 482	4 244 (93)

ПРОЧАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Система информации о проверке

- 1.39 В 2004 году, когда проект повышения качества системы информации о проверке (СИП) подошел к операционной фазе, Генеральный директор поручил Отделу проверки взять на себя инициативу в этой важнейшей области, где одной из ближайших целей является создание системы управления реляционными базами данных (СУРБД) применительно к информации, связанной с проверкой по статье VI. Целью СУРБД является совершенствование работы с информацией, имеющейся у Секретариата, обработки данных, объявленных государствами-участниками, и планирования инспекций.

5 Четыре масс-спектра, которые ранее были пропущены, были включены в ЦАБД в 2003 году.

6 Количество данных, включенных в 2004 году, приведено в скобках.

2. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО, ПОМОЩЬ, ЗАЩИТА И ПОДДЕРЖКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

- 2.1 Программы ОЗХО в области международного сотрудничества основаны на положениях статьи XI Конвенции, касающихся экономического и технического развития государств-участников. В течение рассматриваемого периода эти программы были сосредоточены на укреплении экономического и технического развития посредством создания потенциала и содействия обмену химикатами, оборудованием и научно-технической информацией о достижениях в области химии и ее использовании в целях, не запрещаемых по Конвенции.

Программа партнерства

- 2.2 Эта десятидневная программа способствует созданию потенциала и национальному осуществлению Конвенции в области химической промышленности. Она также нацелена на поощрение передовой практики в области химического производства и безопасности и расширение кадрового резерва, который Национальные органы и ОЗХО могут использовать в будущем. В 2004 году в программе приняли участие 24 технически квалифицированных специалиста - по одному от государств-членов с развивающейся или переходной экономикой. Правительства Японии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии сделали добровольные финансовые взносы, которые частично покрыли расходы на программу. Национальные органы и ассоциации химической промышленности Бельгии, Испании, Италии, Нидерландов, Франции, Швейцарии, Швеции и Японии, Европейский совет химической промышленности (CEFIC), Всемирная таможенная организация и несколько организаций из Нидерландов также сотрудничали в области организации осуществления различных компонентов этой программы. Исключительно важное значение для дальнейшего успешного осуществления программы имело участие в ней химической промышленности.

Курс по развитию аналитических навыков

- 2.3 Новый двухнедельный курс по развитию аналитических навыков был проведен в июне-июле при химико-техническом факультете Делфтского технического университета в Нидерландах. Двадцать человек, по одному от различных государств-членов, прослушали этот курс, основными целями которого были организация подготовки в области анализа химикатов, имеющих отношение к национальному осуществлению Конвенции, укрепление национального потенциала в областях, связанных с аналитической химией, содействие внедрению передовой лабораторной практики и расширение кадрового резерва, который Национальные органы и Секретариат могут использовать в будущем. Правительство Нидерландов сделало значительный добровольный взнос на покрытие расходов по проведению курса.

Программа поддержки конференций

- 2.4 Эта программа способствует обмену научно-технической информацией о достижениях в области химии и ее применении в целях, не запрещаемых по Конвенции. В 2004 году в рамках программы поддержка была оказана 26 конференциям и практикумам, а также участникам из 79 государств-членов. Мероприятия, получившие поддержку, включали тематический практикум по синергизму при создании потенциала согласно международным соглашениям, который состоялся в марте-апреле в Женеве, и практикум по анализу химикатов, имеющих отношение к Конвенции, который был организован Секретариатом и Финским институтом по проверке Конвенции о химическом оружии (ВЕРИФИН) и состоялся в сентябре в Хельсинки, Финляндия.

Программа поддержки стажировок

- 2.5 Основной целью этой программы является оказание помощи ученым и инженерам из государств-членов, которые являются странами с развивающейся или переходной экономикой, в области получения опыта посредством работы в течение ограниченного периода времени в ведущей лаборатории или исследовательском институте в другом государстве-члене. ОЗХО предложила стажировку в Лаборатории ОЗХО, направленную на содействие развитию аналитических навыков. Другая стажировка была предложена лабораторией в Шпице, Швейцария. Девять стажеров из государств-членов из Африки, Азии и Латинской Америки получили поддержку в рамках этой программы.

Программа поддержки исследовательских проектов

- 2.6 В рамках данной программы оказывается поддержка маломасштабным исследовательским проектам в странах с развивающейся или переходной экономикой для содействия развитию научно-технических знаний в области химии в целях, не запрещаемых по Конвенции. Поддержка была оказана 39 таким проектам в Африке, Азии, Восточной Европе и Латинской Америке. Четыре проекта финансировались только ОЗХО, а остальные 35 финансировались совместно ОЗХО и Международным фондом науки.

Программа поддержки лабораторий

- 2.7 Эта программа предусматривает оказание поддержки аналитическим лабораториям в странах с развивающейся или переходной экономикой с целью повышения их потенциала в области химического анализа и контроля. В 2004 году была оказана поддержка четырем лабораториям в Индии, на Маврикии, в Сенегале и Эфиопии.

Программа обмена оборудованием

- 2.8 Эта программа способствует передаче использовавшегося, однако по-прежнему пригодного к эксплуатации оборудования из учреждений в промышленно развитых государствах-участниках, которые готовы безвозмездно предоставить его государственным лабораториям и исследовательским или академическим институтам в странах с развивающейся или переходной экономикой.

ПОМОЩЬ И ЗАЩИТА

- 2.9 В положениях Конвенции, касающихся помощи и защиты, признается право государств-участников и необходимость поддерживать потенциал для своей защиты от химического оружия, участвовать в международной деятельности в этой области и получать экспертные рекомендации и помощь от ОЗХО. Возможность использования химического оружия террористами подчеркивает важность этих положений. ОЗХО может предоставить экспертные рекомендации и подготовку кадров для государств-членов по методам совершенствования их национальных потенциалов для защиты от применения или угрозы применения химического оружия. Программы помощи и защиты направлены на укрепление такого национального потенциала, на координацию международных мер, принимаемых в ответ на применение химического оружия, и укрепление возможностей Секретариата по руководству такими ответными мерами и координации и оказанию помощи представившему соответствующую просьбу государству-участнику или государствам-участникам.

Укрепление национального потенциала

- 2.10 В течение отчетного периода в связи с положением в области безопасности на Ближнем Востоке государства-члены из этого региона обратились с просьбами о рекомендациях согласно пункту 5 статьи X, а также с просьбами о проведении программ подготовки для их организаций, занимающихся гражданской обороной. В течение рассматриваемого года Секретариат продолжил осуществление долгосрочных проектов для трех государств-членов путем проведения подготовки для групп быстрого реагирования с целью расширения информированности о химическом оружии и создания национального потенциала в области гражданской обороны. Такие проекты проводились в Катаре, Омане и Саудовской Аравии.
- 2.11 В течение рассматриваемого года Секретариат продолжил осуществление трехлетнего проекта по созданию регионального потенциала в государствах-членах из Центральной Азии - Азербайджане, Афганистане, Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане и Узбекистане, - который осуществляется при поддержке правительств Норвегии и Швейцарии. В рамках этого проекта были проведены один национальный и три региональных курса в указанном регионе. Секретариат также провел курсы и учения по защите в Юго-Восточной Азии, государствах Балтии, Латинской Америке и Карибском бассейне, Восточной Европе, а также ежегодные курсы по защите в Иране (Исламской Республике), Сербии и Черногории, Словакии, Чешской Республике и Швейцарии.

- 2.12 В 1999 году ОЗХО создала сеть защиты, включающую экспертов, которые являются высококвалифицированными специалистами в области защиты от химического оружия и которые могут предлагать идеи по разработке банка данных по защите, выступать лекторами на курсах подготовки, связанных с защитой, и предоставлять экспертные рекомендации по запросу. В 2004 году члены сети продолжали поддерживать эти программы в качестве докладчиков и лекторов, и в марте 2004 года состоялось совещание сети в Вене, Австрия.
- 2.13 Количество объявлений, представленных в соответствии с пунктом 4 статьи X, оставалось низким. К концу отчетного периода только 52 государства-члена, или 31 процент, представили информацию о национальных программах, связанных с защитными целями (см. приложение 8). На своей девятой сессии Конференция утвердила единый формат для представления такой информации. Секретариат готов предложить помощь через посредство сети защиты любому государству-члену, которое запрашивает рекомендации для подготовки своей национальной информации.

Координация и мобилизация международного механизма реагирования

- 2.14 Ежегодный практикум по координации помощи, проведенный в Болгарии в октябре 2004 года, был посвящен созданию национального и международного потенциала, и его участники рассмотрели информацию о программах защиты, представленную согласно пункту 4, а также предложения о помощи, сделанные согласно пункту 7 статьи X. К концу года только 60 государств-членов, или 36 процентов, выполнили свои обязательства согласно пункту 7 статьи X (см. приложение 9).

Расширение возможностей Секретариата в области руководства международными мерами, принимаемыми в случае применения химического оружия

- 2.15 Группа по координации оценки и помощи (ГКОП) в сентябре 2004 года участвовала в учениях в Старуме, Норвегия, которые координировались Управлением ООН по координации гуманитарной деятельности и организацией "Международное гуманитарное партнерство". Цели этих учений, которые проводились в полевых условиях, состояли в предоставлении международным организациям возможности планировать и проводить гуманитарные операции в условиях учебной чрезвычайной ситуации и усовершенствовать межведомственное сотрудничество.

- 2.16 В течение отчетного периода началась подготовка к учениям по оказанию помощи "Совместная помощь 2005" (Assistex 2), которые состоятся во Львове, Украина, 10-13 октября 2005 года. Евроатлантический центр по координации и ликвидации последствий стихийных бедствий принял решение об оказании содействия организации этих учений.

ПОДДЕРЖКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

- 2.17 В течение отчетного периода Секретариат оказывал государствам-участникам практическую поддержку в области осуществления Конвенции на национальном уровне и в различных формах - от проведения курсов подготовки для персонала Национальных органов до организации информационных семинаров и тематических практикумов по вопросам, связанным с осуществлением Конвенции, предоставления экспертных рекомендаций в конкретных областях, представляющих интерес для государств-участников, представивших соответствующие запросы, содействия обмену опытом между Национальными органами и поддержки региональных и субрегиональных совещаний Национальных органов. По возможности, для удовлетворения просьб государств-участников о предоставлении правовой помощи продолжала использоваться сеть правовых экспертов ОЗХО.
- 2.18 Осуществляемая Секретариатом деятельность по поддержке осуществления в сочетании с помощью, предоставляемой отдельными государствами-членами, способствовали достижению цели принятого Конференцией плана действий по выполнению обязательств согласно статье VII.

Технические практикумы

- 2.19 Третье техническое совещание по режиму передач состоялось в Буэнос-Айресе, Аргентина, в сентябре 2004 года, и в нем приняли участие представители 49 государств-участников. Это совещание было посвящено передачам списочных химикатов через зоны свободной торговли и свободные порты, вопросам режима, применяемого таможенными службами к списочным химикатам, и влиянию этих процедур на осуществление режима Конвенции в области передач.

Курсы подготовки

- 2.20 В июле 20 экспертов из всех региональных групп прошли в Центральном учреждении ОЗХО курс повышения квалификации для сотрудников Национальных органов, которые отвечают за национальное осуществление Конвенции. Эта подготовка была посвящена ряду важных вопросов, таких как разработка законодательства об осуществлении, представление информации об импорте и экспорте списочных химикатов, определение подлежащих объявлению промышленных объектов и сопровождение инспекций промышленности.

- 2.21 Двадцать один национальный курс по практическому осуществлению Конвенции был проведен в Боснии и Герцеговине (февраль), Сальвадоре (февраль,) Фиджи (июнь), Гане (август), Гватемале (июль), Индонезии (апрель), Кыргызстане (ноябрь), Ливийской Арабской Джамахирии (май), Малайзии (июнь), Никарагуа (февраль), Панаме (июль), Перу (март), Катаре (май), Саудовской Аравии (сентябрь), бывшей югославской Республике Македонии (январь), Тринидаде и Тобаго (декабрь), Уганде (сентябрь), Объединенных Арабских Эмиратах (апрель), Уругвае (сентябрь), Узбекистане (ноябрь) и Вьетнаме (март).

Региональные и субрегиональные совещания

- 2.22 Региональные совещания Национальных органов состоялись в Боливии (март), Китае (сентябрь), Румынии (май) и Зимбабве (октябрь). Казахстан, Никарагуа и Сенегал организовали субрегиональные практикумы по практическим аспектам осуществления Конвенции в октябре, июле и феврале, соответственно.

Шестое ежегодное совещание Национальных органов

- 2.23 В этом году проводимое перед сессией Конференции ежегодное совещание было посвящено роли парламентов в области осуществления Конвенции. Более 200 участников из 90 государств-участников и двух государств, не являющихся участниками Конвенции, присутствовали на этом совещании, которое состоялось в ноябре в Гааге, Нидерланды. Кроме того, в нем участвовали 35 парламентариев из государств-участников и представитель Межпарламентского союза. Это совещание было посвящено требованиям в области законодательства, связанным с полным и эффективным осуществлением Конвенции. Оно включало региональные обсуждения вопросов осуществления, и состоялось более 150 двусторонних консультаций между Секретариатом и отдельными Национальными органами.

Региональные практикумы по осуществлению и универсальности

- 2.24 Три региональных практикума по вопросам осуществления состоялись в Эфиопии (апрель), на Мальте (май) и в Сент-Китс и Невисе (ноябрь). Кроме того, два практикума были проведены в январе и июне для тех государств-участников и государств, не являющихся участниками Конвенции, из Африки, дипломатические представительства которых находятся в Брюсселе, Бельгия. Аналогичный практикум состоялся в сентябре для постоянных представительств при ОЗХО, расположенных в Лондоне, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

3. ДИРЕКТИВНЫЕ ОРГАНЫ

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОНФЕРЕНЦИИ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

Девятая очередная сессия

- 3.1 На своей девятой сессии, состоявшейся 29 ноября - 2 декабря 2004 года, Конференция, в частности:
- a) приняла решение о дальнейших мерах по выполнению обязательств согласно статье VII;
 - b) по рекомендации Совета приняла решение о представлении информации о национальных программах, связанных с защитными целями, в соответствии со статьей X Конвенции;
 - c) удовлетворила просьбы Албании и Ливийской Арабской Джамахирии о продлении их соответствующих промежуточных сроков уничтожения химического оружия категории 1; и
 - d) приняла программу и бюджет ОЗХО на 2005 год.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

- 3.2 В течение года Совет рассматривал доклады Секретариата о ходе осуществления Конвенции, в том числе применительно к деятельности по проверке и статьям X и XI.
- 3.3 Кроме того, Совет:
- a) рекомендовал государствам-членам одобрить изменение к Конвенции относительно условий конверсии ОПХО в целях, не запрещаемых по конверсии;
 - b) рассматривал прогресс в области уничтожения химического оружия и уничтожения или конверсии ОПХО и принимал соответствующие решения;
 - c) рассматривал прогресс, достигнутый в области осуществления плана действий по выполнению обязательств согласно статье VII, и направил рекомендации Конференции относительно дальнейших мер, связанных с осуществлением Конвенции;

- d) рассматривал эффективность деятельности по проверке и ее оптимизацию;
- e) принял ряд решений, касающихся химической промышленности и финансовых вопросов;
- f) контролировал осуществление плана действий по универсальности Конвенции; и
- g) одобрил соглашения по объекту между ОЗХО и рядом государств-участников.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

- 3.4 Комиссия по урегулированию споров в связи с конфиденциальностью провела свое шестое заседание в ноябре и, среди прочего, рассмотрела свои процедуры работы и предложила поправки к Политике ОЗХО относительно конфиденциальности.
- 3.5 В феврале Научно-консультативный совет (НКС) завершил свою шестую сессию, на которой, среди прочего, он постановил учредить временную рабочую группу для представления рекомендаций ОЗХО о биомедицинских пробах и об образовании и внешней деятельности и постановил возобновить работу временной рабочей группы по отбору и анализу проб.
- 3.6 Консультативный орган по административным и финансовым вопросам провел свою шестнадцатую сессию в июне и свою семнадцатую сессию в сентябре. На них он вынес рекомендации по ряду вопросов, включая среднесрочный план на 2005-2007 годы и программу и бюджет ОЗХО.

4. ВНЕШНИЕ СВЯЗИ

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО РАЗВИТИЮ ВНЕШНИХ СВЯЗЕЙ

- 4.1 В течение рассматриваемого года ОЗХО продолжила расширение и укрепление своих внешних контактов для содействия осуществлению Конвенции и ее универсальности, а также поощрения государств-участников, которые еще не сделали этого, к скорейшему полному выполнению Конвенции. Помимо контактов, которые она поддерживает с государствами-участниками и государствами, не являющимися участниками Конвенции, ОЗХО также расширила свои контакты с международными и неправительственными организациями в соответствии со своим мандатом, предусмотренным Конвенцией.
- 4.2 В рамках плана действий по универсальности Конвенции государства-участники и Секретариат сотрудничали для достижения универсальности Конвенции. Ряд государств-участников оказывали помощь и поддержку как в рамках региональных мероприятий, так и в ходе двусторонних посещений, участвовали в мероприятиях, связанных с универсальностью, и предпринимали различные усилия для поощрения государств, не являющихся участниками Конвенции, к присоединению к ней.
- 4.3 В течение рассматриваемого периода к Конвенции присоединились девять новых государств-участников, в результате чего количество государств-участников увеличилось с 158 до 167. Такой темп увеличения членства был аналогичным достигнутому в предыдущем году. Среди новых государств-участников были шесть государств, ранее подписавших Конвенцию, - Мадагаскар, Маршалловы Острова, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сьерра-Леоне и Чад - и три государства, которые ранее Конвенцию не подписывали, - Ливийская Арабская Джамахирия, Соломоновы Острова и Тувалу. К концу отчетного периода оставалось 27 государств, не являющихся участниками Конвенции, включая 16 государств, подписавших Конвенцию, и 11 государств, не подписавших ее.
- 4.4 В 2004 году региональные и субрегиональные практикумы по универсальности состоялись в Эфиопии (для Африки), на Мальте (для Средиземноморья и Ближнего Востока), на Фиджи (для государств - членов Форума островов Тихого океана) и в Сент-Китс и Невисе (для Центральной Америки и Карибского бассейна), которые внесли значительный вклад в усилия по универсальности. Кроме того, государства, не являющиеся участниками Конвенции, присутствовали на региональных и субрегиональных совещаниях и практикумах для Национальных органов, состоявшихся в различных государствах-участниках: в Сенегале и Зимбабве - для Национальных органов из Африки; в Боливии - для Национальных органов из Латинской Америки и Карибского бассейна; в Никарагуа - для Национальных органов из Центральной Америки; и в Китае - для Национальных органов из Азии.

- 4.5 Характерной чертой отчетного года также было уделение все большего внимания целевой двусторонней помощи государствам, не являющимся участниками Конвенции, из недостаточно представленных регионов. Были совершены посещения Анголы, Антигуа и Барбуды, Багамских Островов, Вануату, Демократической Республики Конго, Камбоджи и Соломоновых Островов. Алжир, Маврикий, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция и Япония оказывали содействие и участвовали в посещениях Анголы, Демократической Республики Конго и Камбоджи.
- 4.6 В рамках регулярных брифингов, проводимых в Брюсселе, в которых также участвовали представители государств, не являющихся участниками Конвенции, в течение отчетного периода продолжалось поддержание контактов с представительствами при ОЗХО, расположенными в Брюсселе. Кроме того, Секретариат организовал информационные практикумы в Гааге для новых сотрудников представительств при ОЗХО, в том числе расположенных в Брюсселе, и на этих практикумах также присутствовали представители государств, не являющихся участниками Конвенции.
- 4.7 Как и в предыдущие годы, поддержка государств-членов играла важную роль в выполнении различных задач ОЗХО. Так, в 2004 году самое приоритетное внимание уделялось взаимоотношениям с государствами-участниками. Генеральный директор посетил 16 государств-участников: Аргентину, Бельгию, Болгарию, Германию, Индию, Италию, Китай, Ливийскую Арабскую Джамахирию, Мальту, Республику Корея, Румынию, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Швецию. Кроме того, ряд высокопоставленных представителей государств-членов посетили Секретариат.
- 4.8 В течение рассматриваемого года также расширялось сотрудничество между ОЗХО и региональными и другими международными организациями. Генеральный директор посещал совещания или сессии ряда важных международных организаций: Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза, ООН и Организации американских государств. Он также встретился с генеральным секретарем Лиги арабских государств и выступил в Первом комитете Генеральной Ассамблеи ООН со своим ежегодным заявлением о работе ОЗХО, а также представил доклад за двухлетний период Генеральной Ассамблее ООН.

СМИ И СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

- 4.9 Как на региональном, так и на международном уровне вклад Конвенции в коллективную безопасность и роль ОЗХО в обеспечении полного осуществления Конвенции получили значительно более высокую степень признания, чем ранее, в средствах массовой информации, а также в публикациях, изданных неправительственными организациями. Такая более высокая оценка во многом стала результатом совместных многосторонних усилий, направленных на недопущение распространения химического оружия и

принятие эффективных мер по борьбе с угрозой химического терроризма. Посредством своевременного распространения информации государства-члены и Секретариат обеспечили более широкое, чем в прошлом, освещение в прессе региональных мероприятий, проводимых ОЗХО.

- 4.10 Информированность мировой общественности о цели Конвенции и мандате и деятельности ОЗХО и их понимание в значительной степени возросли после присоединения к Конвенции Ливийской Арабской Джамахирии и последующего выполнения ею Конвенции.
- 4.11 В 2004 году значительно расширился ассортимент публикаций ОЗХО на всех официальных языках, что способствует расширению информированности о Конвенции. Государства-члены также обязались перевести эти публикации на свои национальные языки. Информация, содержащаяся в тематической области в сети "Интернет" и на сайтах государств-членов, систематически совершенствовалась и расширялась в течение рассматриваемого года, а в 2005 году к открытию был подготовлен новый веб-сайт ОЗХО.

СОГЛАШЕНИЕ О ЦЕНТРАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ

- 4.12 Отношения между ОЗХО и страной пребывания, в том числе в части выполнения Соглашения о Центральном учреждении и решения связанных с ним вопросов, были конструктивными в течение всего отчетного периода.

5. РУКОВОДСТВО И АДМИНИСТРАЦИЯ

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ

Людские ресурсы

- 5.1 Осуществление политики ОЗХО относительно сроков службы в течение рассматриваемого периода привело к дальнейшему увеличению объема работы Подотдела людских ресурсов (ПЛР), особенно в отношении набора персонала, оформления пособий и выплат и разработки новых распоряжений. ПЛР подготовил проект кадрового плана для решения проблемы высокой текучести кадров. Также, в консультации с руководством, ПЛР разработал стратегию управления людскими ресурсами для поддержания эффективной системы руководства. Он также принял меры для усовершенствования процедур набора персонала, обеспечения качества работы и распределения должностей.

Бюджетные вопросы

- 5.2 После принятия в 2003 году решения о поэтапном внедрении системы составления бюджета на основе результатов деятельности (СБРД) Секретариат использовал метод СБРД для подготовки программы и бюджета на 2005 год, которые были одобрены Конференцией на ее девятой сессии. В течение рассматриваемого года возникали некоторые проблемы финансового управления, в том что касается финансовых ресурсов на год и усовершенствования системы финансового управления ОЗХО в более широком смысле. Низкие показатели поступлений повлияли на выполнение Секретариатом его деятельности в полном объеме. Даже с учетом экономии в сумме 1 400 000 евро, достигнутой благодаря принятию ряда мер эффективности в течение года, расходы ОЗХО в 2004 году составили 64 840 000 евро - т.е. примерно на 8 314 000 меньше, чем было предусмотрено бюджетом. В течение года выплаты составили 61 787 000 евро, и они были ограничены суммой поступлений, составившей 64 090 000 евро за год. Из 89 процентов распределенных ежегодных взносов, полученных от государств-членов в течение года, не менее 20 процентов были получены только в последние месяцы, что отрицательно сказывалось на планировании. Остающиеся обязательства по расходам в сумме 3 052 000 евро за 2004 год, которые были перенесены на следующий год, необходимо будет покрыть за счет поступивших с задержкой платежей государств-членов.

Информационные услуги

- 5.3 В течение отчетного периода ОЗХО значительно усовершенствовала свою инфраструктуру информационных технологий и связи. Такая модернизация облегчила доступ к информации, подготавливаемой в Секретариате, к услугам сети "Интернет" и к деловым прикладным программам. Новые меры в области обеспечения безопасности информации повысили безопасность электронных средств связи, используемых Секретариатом, и позволили усовершенствовать и

уточнить процедуры защиты информации, содержащейся в объявлениях государств-членов. Секретариат также добился значительного прогресса в области автоматизации выплаты окладов, обработки объявлений промышленности и внедрения ряда новых технологий.

Закупки и услуги

- 5.4 В 2004 году стоимость закупленных товаров и услуг составила 4 925 262 евро. Контракты были выданы предприятиям в 11 странах, и примерно 80 процентов закупок были произведены в Нидерландах.

Подготовка кадров

- 5.5 В конце отчетного периода пересматривалась политика Секретариата в области подготовки кадров. Осуществление политики ОЗХО относительно сроков службы и внедрение СБРД обусловили необходимость повышения квалификации сотрудников Секретариата посредством подготовки кадров и обучения и, соответственно, повышения эффективности работы ОЗХО.
- 5.6 Помимо имеющихся программ подготовки кадров, таких как курсы повышения квалификации для инспекторов и обязательная подготовка для технической аттестации, Секретариат также активно проводил подготовку специалистов в области информационных систем.

ВНУТРЕННИЙ НАДЗОР

- 5.7 В течение рассматриваемого периода Канцелярия по внутреннему надзору (КВН) выпустила пять докладов в следующих областях: управление инвентаризацией, процедуры набора и назначения персонала, осуществление режима конфиденциальности, удаление и уничтожение конфиденциальных материалов в Секретариате и послеинспекционная деятельность в связи с осуществлением режима конфиденциальности. Полному выполнению программы работы КВН помешала отставка Внутреннего аудитора и старшего технического сотрудника по аудиту. Секретариат добился значительного прогресса в области выполнения рекомендаций КВН.
- 5.8 В ноябре Аккредитационный совет Нидерландов (RvA) провел тщательную проверку системы обеспечения качества в Секретариате (СОК). В ходе аудиторской проверки был отмечен ряд незначительных несоответствий аккредитационным стандартам. Секретариат немедленно исправил эти недостатки, и его аккредитация будет продлена еще на четыре года начиная с апреля 2005 года. Менеджер по обеспечению качества выполнил все запланированные в рамках СОК задачи, в частности провел четыре проверки, которые в полном объеме охватывали аккредитованную деятельность, оказывал помощь Подотделу объявлений в разработке его собственной СОК и проводил подготовку и представлял рекомендации для руководителей разных программ.

ПРАВОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- 5.9 В соответствии с планом действий по выполнению обязательств согласно статье VII Канцелярия Юридического советника приняла участие в 12 курсах подготовки, практикумах и мероприятиях, связанных с законодательством о национальном осуществлении. Она также подготовила замечания по 15 проектам законодательства и провела 20 посещений государств-участников по линии оказания технической помощи. Секретариат предложил государствам-участникам информировать его о любых потребностях в правовой технической помощи и их планах по оказанию содействия другим государствам-участникам в области разработки национального законодательства об осуществлении. Кроме того, Секретариат на основе переговоров разработал несколько соглашений о привилегиях и иммунитетах с государствами-участниками и заключил два соглашения. Канцелярия Юридического советника также представляла рекомендации по вопросам выполнения Соглашения о Центральных учреждениях, анализировала коммерческие договоры о закупке товаров и услуг и представляла рекомендации по применению внутренних правил, положений и распоряжений ОЗХО.

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ

- 5.10 В 2004 году Канцелярия по конфиденциальности и безопасности (ККБ) завершила свой первый полный год работы в качестве единого подразделения, когда совместно использовались все ресурсы в области конфиденциальности, информационной безопасности и физической безопасности для обеспечения соблюдения всех требований ОЗХО относительно режима конфиденциальности, а также безопасности всех делегатов, сотрудников Секретариата и посетителей ОЗХО. Благодаря тесной координации, которую обеспечила такая структура, был достигнут значительный прогресс во всех соответствующих областях. Секция информационной безопасности добилась значительного прогресса в области внедрения стандарта информационной безопасности ISO 17799, что внесло важный вклад в успешное проведение внешней проверки информационной безопасности, которая состоялась в декабре 2004 года. Секция по конфиденциальности приняла остро необходимые меры, направленные на разработку политики в области долгосрочного обращения с конфиденциальными документами, а секция физической безопасности осуществила ряд принципиальных и инфраструктурных изменений, которые позволят Секретариату и впредь обеспечивать безопасность объектов и персонала ОЗХО.

ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- 5.11 В течение отчетного периода в ОЗХО сохранялась благоприятная ситуация в области охраны здоровья и техники безопасности при проведении инспекций, и в июле было отмечено важное достижение: 100 000 рабочих дней без приводящих к потере рабочего времени инцидентов, в том числе в Центральных учреждениях ОЗХО. Общий процентный показатель отсутствия сотрудников по болезни в Секретариате составил 2,03 (по сравнению с 2,3 в 2003 году). Ежегодная проверка в области охраны здоровья и техники безопасности свидетельствовала об общем удовлетворительном соблюдении стандартов ОЗХО в области охраны здоровья и техники безопасности, при этом улучшение ситуации было отмечено во всех областях, которые были предметом рассмотрения в 2003 году. Лаборатория ОЗХО получила самую высокую общую оценку в плане охраны здоровья и техники безопасности из всех проинспектированных служебных помещений Секретариата.

Приложение 1

ГОСУДАРСТВА - УЧАСТНИКИ КОНВЕНЦИИ О ХИМИЧЕСКОМ ОРУЖИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА⁷

- | | | |
|---------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Афганистан | 43. Эритрея | 81. Мадагаскар |
| 2. Албания | 44. Эстония | 82. Малави |
| 3. Алжир | 45. Эфиопия | 83. Малайзия |
| 4. Андорра | 46. Фиджи | 84. Мальдивы |
| 5. Аргентина | 47. Финляндия | 85. Мали |
| 6. Армения | 48. Франция | 86. Мальта |
| 7. Австралия | 49. Габон | 87. Маршалловы Острова |
| 8. Австрия | 50. Гамбия | 88. Мавритания |
| 9. Азербайджан | 51. Грузия | 89. Маврикий |
| 10. Бахрейн | 52. Германия | 90. Мексика |
| 11. Бангладеш | 53. Гана | 91. Микронезия |
| 12. Беларусь | 54. Греция | (Федеративные Штаты) |
| 13. Бельгия | 55. Гватемала | 92. Монако |
| 14. Белиз | 56. Гвинея | 93. Монголия |
| 15. Бенин | 57. Гайана | 94. Марокко |
| 16. Боливия | 58. Святейший Престол | 95. Мозамбик |
| 17. Босния и Герцеговина | 59. Венгрия | 96. Намибия |
| 18. Ботсвана | 60. Исландия | 97. Науру |
| 19. Бразилия | 61. Индия | 98. Непал |
| 20. Бруней-Даруссалам | 62. Индонезия | 99. Нидерланды |
| 21. Болгария | 63. Иран (Исламская Республика) | 100. Новая Зеландия |
| 22. Буркина-Фасо | 64. Ирландия | 101. Никарагуа |
| 23. Бурунди | 65. Италия | 102. Нигер |
| 24. Камерун | 66. Ямайка | 103. Нигерия |
| 25. Канада | 67. Япония | 104. Норвегия |
| 26. Кабо-Верде | 68. Иордания | 105. Оман |
| 27. Чад | 69. Казахстан | 106. Пакистан |
| 28. Чили | 70. Кения | 107. Палау |
| 29. Китай | 71. Кирибати | 108. Панама |
| 30. Колумбия | 72. Кувейт | 109. Папуа-Новая Гвинея |
| 31. Острова Кука | 73. Кыргызстан | 110. Парагвай |
| 32. Коста-Рика | 74. Лаосская Народно-Демократическая Республика | 111. Перу |
| 33. Кот-д'Ивуар | 75. Латвия | 112. Филиппины |
| 34. Хорватия | 76. Лесото | 113. Польша |
| 35. Куба | 77. Ливийская Арабская Демократическая Республика | 114. Португалия |
| 36. Кипр | 78. Лихтенштейн | 115. Катар |
| 37. Чешская Республика | 79. Литва | 116. Республика Корея |
| 38. Дания | 80. Люксембург | 117. Республика Молдова |
| 39. Доминика | | 118. Румыния |
| 40. Эквадор | | 119. Российская Федерация |
| 41. Сальвадор | | 120. Руанда |
| 42. Экваториальная Гвинея | | 121. Сент-Китс и Невис |

⁷ Государства, не являющиеся участниками Конвенции: по состоянию на 31 декабря 2004 года 16 подписавших Конвенцию государств еще не ратифицировали ее: Багамские Острова, Бутан, Камбоджа, Центральноафриканская Республика, Коморские Острова, Конго, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Гренада, Гвинея-Бисау, Гаити, Гондурас, Израиль, Либерия и Мьянма. Кроме того, на эту же дату 11 государств не подписали Конвенцию и не присоединились к ней: Ангола, Антигуа и Барбуда, Барбадос, Корейская Народно-Демократическая Республика, Египет, Ирак, Ливан, Ниуэ, Сомали, Сирийская Арабская Республика и Вануату.

⁸ С 4 февраля 2003 года название Союзной Республики Югославии изменилось на "Сербия и Черногория".

122. Сент-Люсия
123. Сент-Винсент и
Гренадины
124. Самоа
125. Сан-Марино
126. Сан-Томе и Принсипи
127. Саудовская Аравия
128. Сенегал
129. Сербия и Черногория ⁸
130. Сейшельские Острова
131. Сьерра-Леоне
132. Сингапур
133. Словакия
134. Словения
135. Соломоновы Острова
136. Южная Африка
137. Испания
138. Шри-Ланка
139. Судан
140. Суринам
141. Свазиленд
142. Швеция
143. Швейцария
144. Таджикистан
145. Таиланд
146. Бывшая югославская
Республика Македония
147. Тимор-Леште
148. Того
149. Тонга
150. Тринидад и Тобаго
151. Тунис
152. Турция
153. Туркменистан
154. Тувалу
155. Уганда
156. Украина
157. Объединенные
Арабские Эмираты
158. Соединенное
Королевство
Великобритании и
Северной Ирландии
159. Объединенная
Республика Танзания
160. Соединенные Штаты
Америки
161. Уругвай
162. Узбекистан
163. Венесуэла
164. Вьетнам
165. Йемен
166. Замбия
167. Зимбабве

Приложение 2

ПЕРЕЧЕНЬ ОБЪЯВЛЕННЫХ И УНИЧТОЖЕННЫХ ОБ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

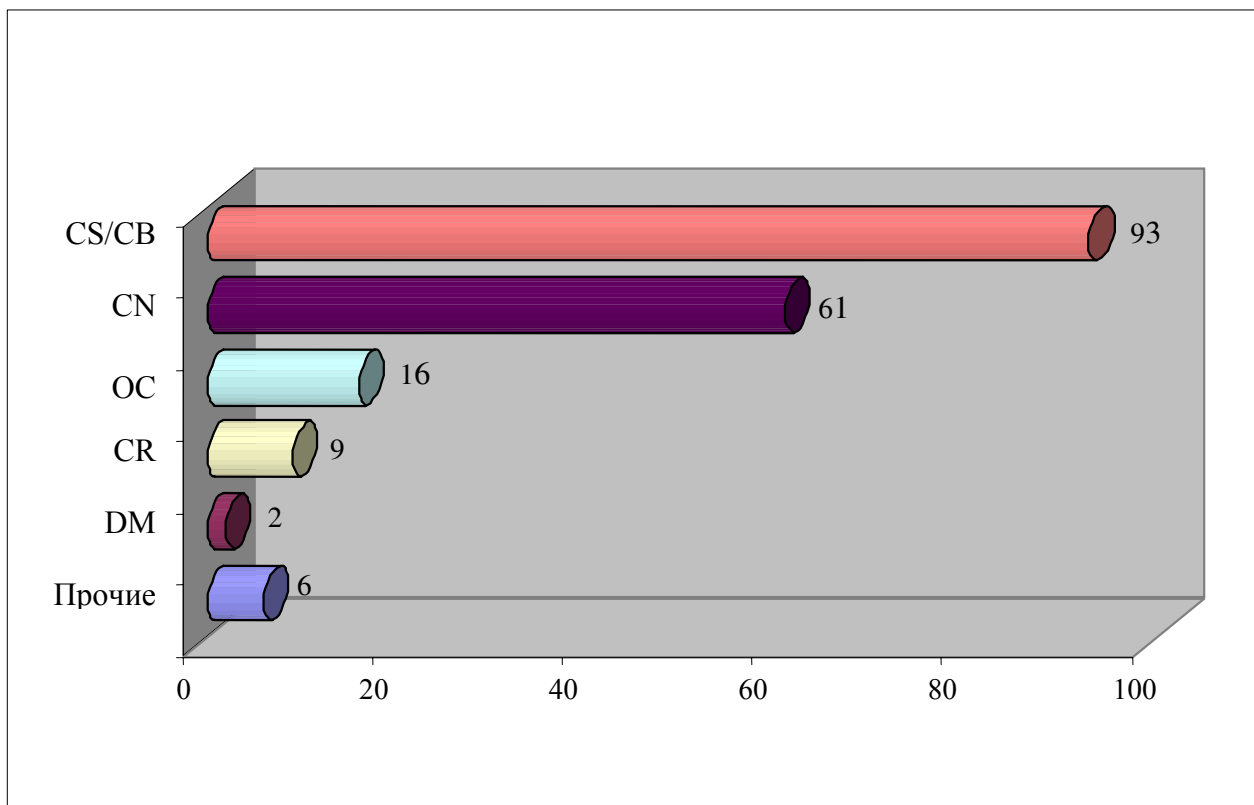
Наименование химиката по ЮПАК ⁹	Обычное наименование химиката	Список по Конвенции	Объявленное кол-во (МТ)	Уничтоженное кол-во (МТ)
Категория 1				
О-изопропилметилфторфосфонат	GB (зарин)	Сп.1: А (1)	15 047,039	5 652,199
О-пинаколилметилфторфосфонат; (О-(1,2,2-триметилпропил)-метилфторфосфонат)	GD (зоман)	Сп.1: А (1)	9 174,819	0,015
О-этил-N,N-диметиламиноцианфосфат	GA (табун)	Сп.1: А (2)	2,283	0,379
О-этил-S-2-диизопропиламиноэтилметилтиофосфонат	VX	Сп.1: А (3)	4 032,224	1 435,232
О-изобутил-S-[2-(диэтиламино)этил] метилтиофосфонат	VX	Сп.1: А (3)	15 557,937	
О-этил-S-2-(диметиламино)этилметилтиофосфонат	EA 1699	Сп.1: А (3)	0,002	
бис(2-хлорэтил)сульфид	сернистый иприт, иприт, H, HD, иприт в нефтепродукте	Сп.1: А (4)	13 885,109	2 361,466
смесь бис(2-хлорэтил)сульфида и 2-хлорвинилдихлорарсина	смесь иприта и люизита	Сп.1: А (4) Сп.1: А (5)	273,259	
смесь бис(2-хлорэтил)сульфида и 2-хлорвинилдихлорарсина в 1,2-дихлорэтаноле	смесь иприта и люизита в дихлорэтаноле	Сп.1: А (4) Сп.1: А (5)	71,392	
смесь бис(2-хлорэтил)сульфида и 2-хлорвинилдихлорарсина	смесь дистиллированного иприта и люизита	Сп.1: А (4) Сп.1: А (5)	0,400	
2-хлорвинилдихлорарсин	люизит, L	Сп.1: А (5)	6 745,615	156,225
метилфосфонилдифторид	DF	Сп.1: В (9)	443,967	150,623
О-этил-О-2-диизопропиламиноэтилметилфосфонит	QL	Сп.1: В (10)	46,185	0,477
смесь 60% бис(2-хлорэтил)сульфида и 40% бис(2-хлорэтилтиоэтил)эфира	HT	Сп.1: А (4)	3 535,536	0,174
смесь 72% изопропилового спирта и 28% изопропиламина	OPA	неписочный	730,545	610,220

⁹ Международный союз чистой и прикладной химии.

Наименование химиката по ЮПАК ⁹	Обычное наименование химиката	Список по Конвенции	Объявленное кол-во (МТ)	Уничтоженное кол-во (МТ)
не известно	не известно		4,645	0,080
	токсичные отходы (разложившийся сернистый иприт)		1,705	1,705
Всего, категория 1			69 552,668	10 368,794
Категория 2				
Дифениламинхлорарсин	адамсит	неписочный	0,327	
2-хлор-1-фенилэтанон	CN	неписочный	1,037	
2-хлорэтан-1-ол	2-хлорэтанол	неписочный	300,667	300,667
бис(2-гидроксиэтил)сульфид	тиодигликоль	Сп.2: В (13)	50,96	50,96
дихлорид угольной кислоты	фосген	Сп.3: А (1)	10,616	10,616
2-пропанол	изопропанол	неписочный	114,103	
треххлористый фосфор	треххлористый фосфор	Сп.3: В (6)	170,300	
3,3-диметилбутан-2-ол	пинаколиловый спирт	Сп.2: В (14)	19,257	
двуххлористый тионил	хлористый тионил	Сп.3: В(14)	364,980	
моносulfид натрия	сульфид натрия	неписочный	231	
фторид натрия	фторид натрия	неписочный	298,600	
N,N-дибутил-1-бутанамин	трибутиламин	неписочный	240,012	
2-хлорэтанол	2-хлорэтанол	неписочный	18,235	
Всего, категория 2			1 820,094	362,243

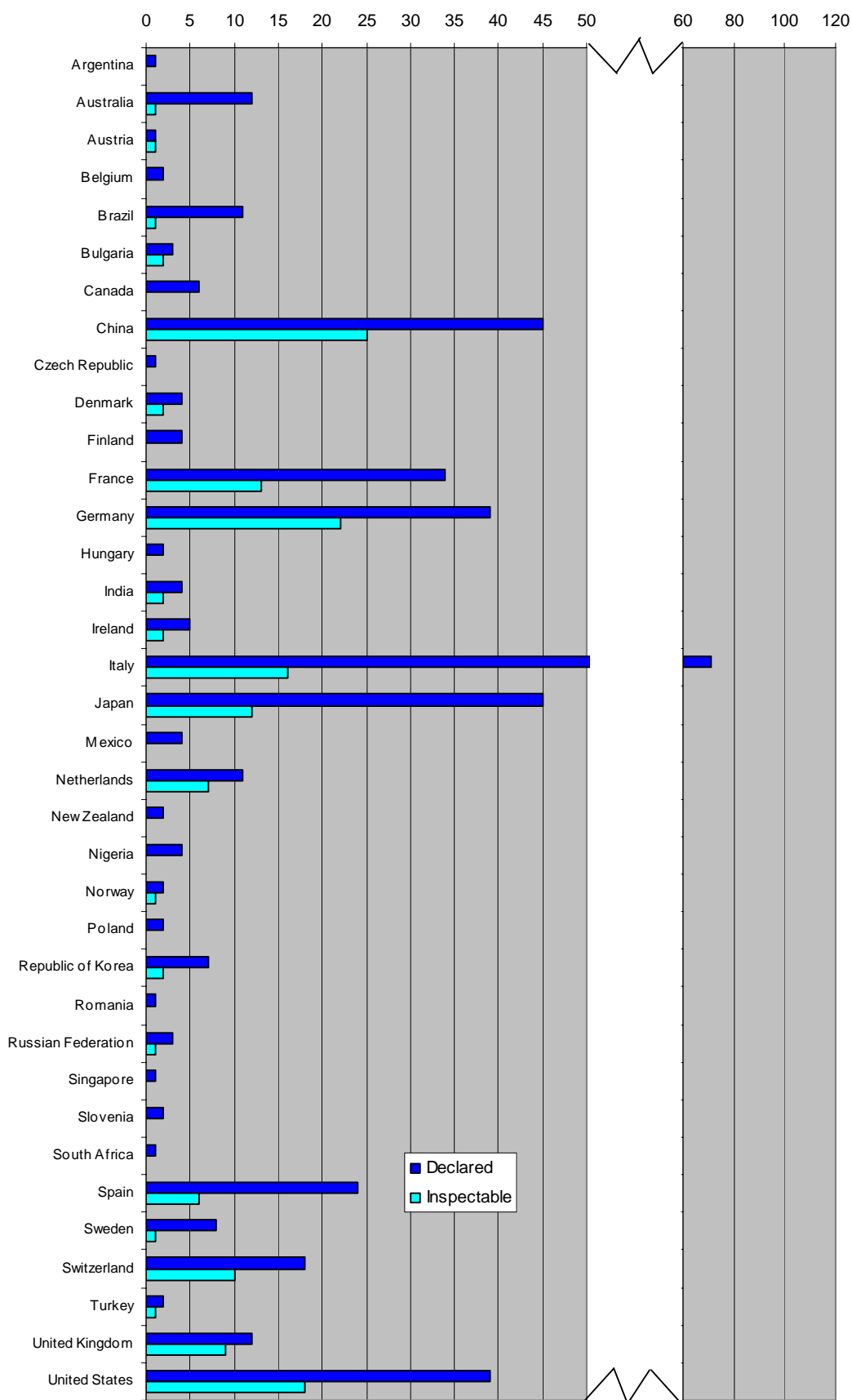
Приложение 3

КОЛИЧЕСТВО ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ, ОБЪЯВИВШИХ ХИМИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА БОРЬБЫ С БЕСПОРЯДКАМИ ПО ТИПУ СРЕДСТВА¹⁰ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА



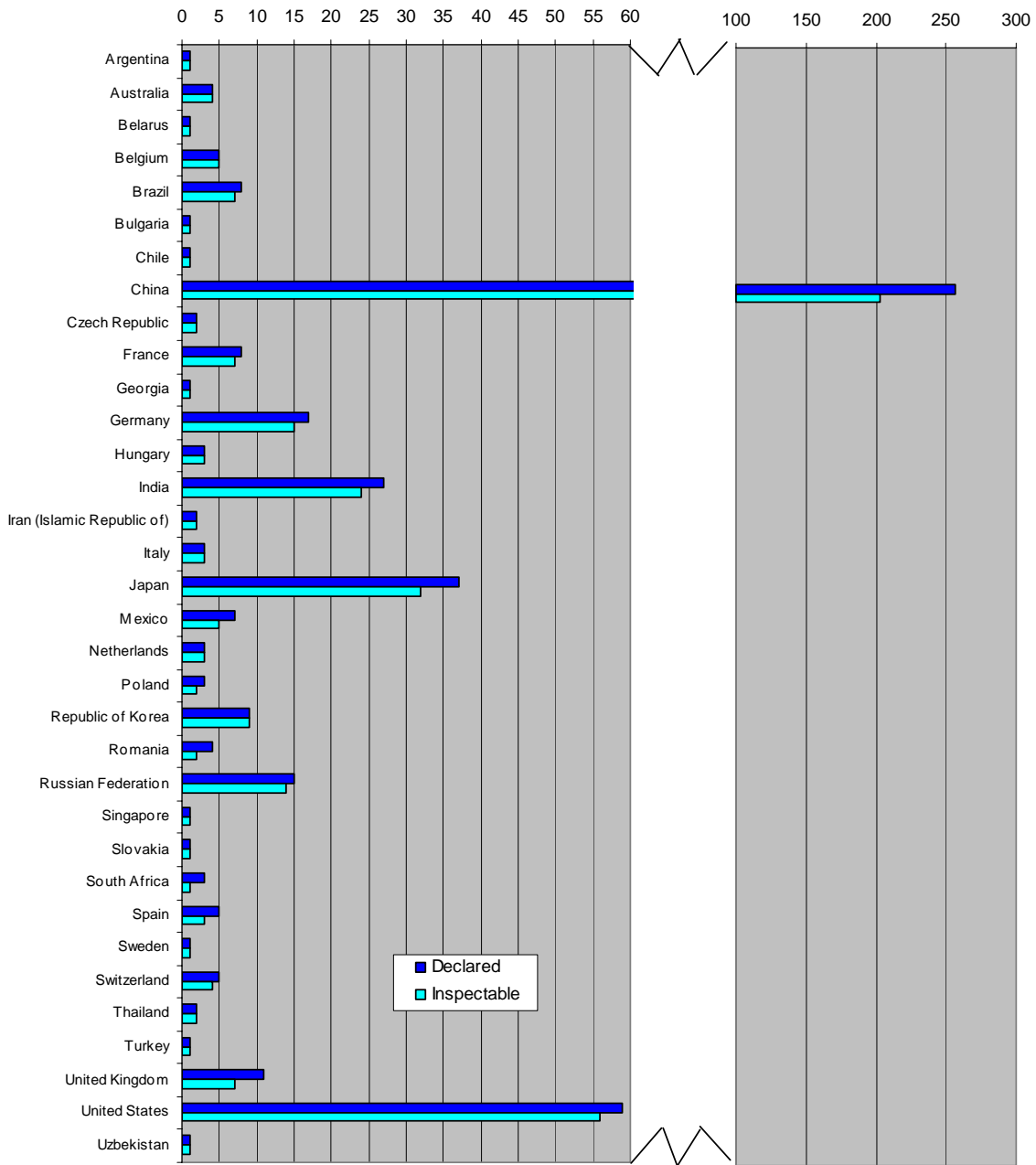
¹⁰ На этом графике позиция "Прочие" включает этилбромацетат, МРА, ваниллиламид пеларгоновой кислоты, жгучий перец, фенилхлорид и смесь ОС и СS.

Приложение 4
ОБЪЯВЛЕННЫЕ И ПОДЛЕЖАЩИЕ ИНСПЕКЦИИ ОБЪЕКТЫ СПИСКА 2
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА



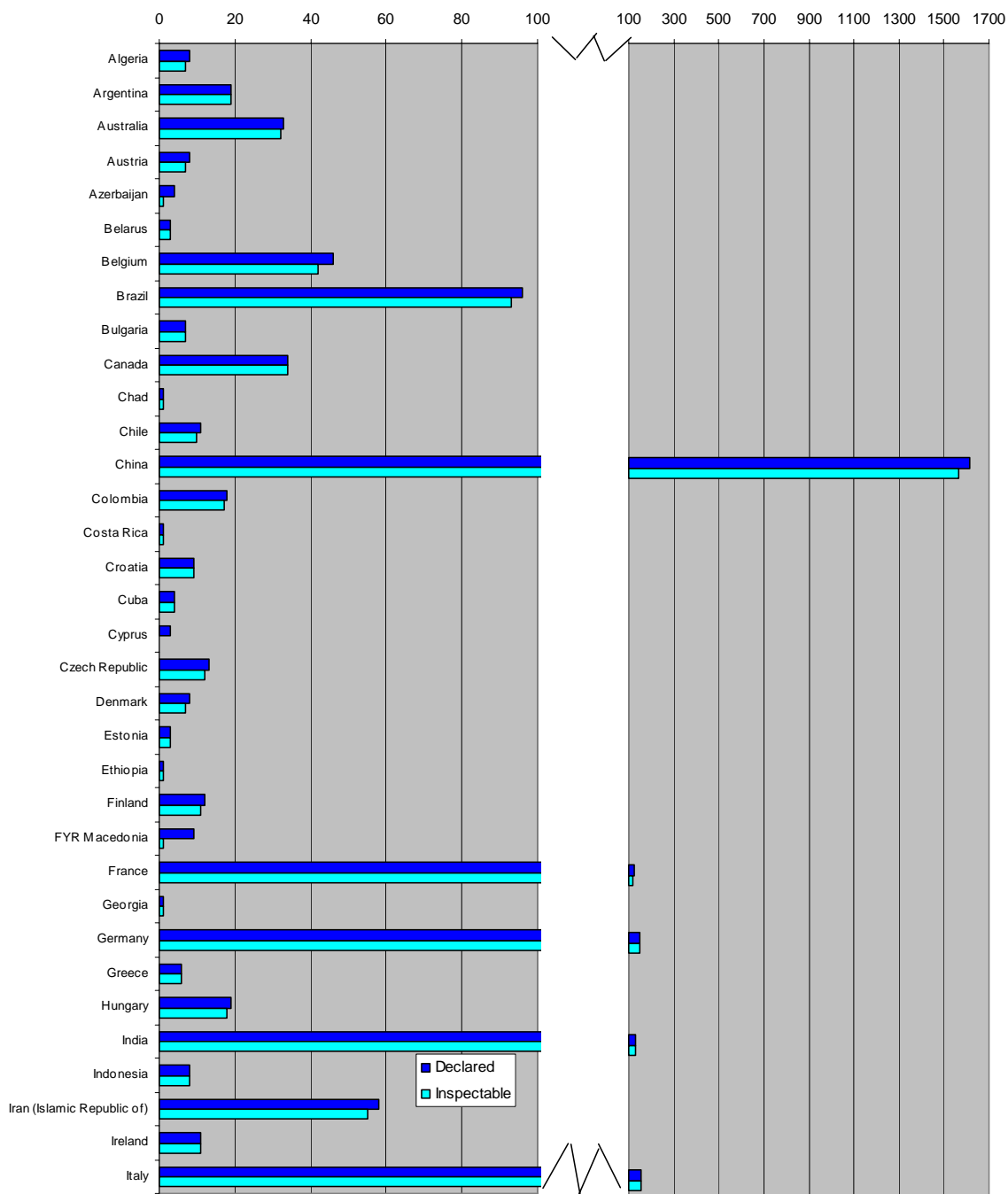
Приложение 5

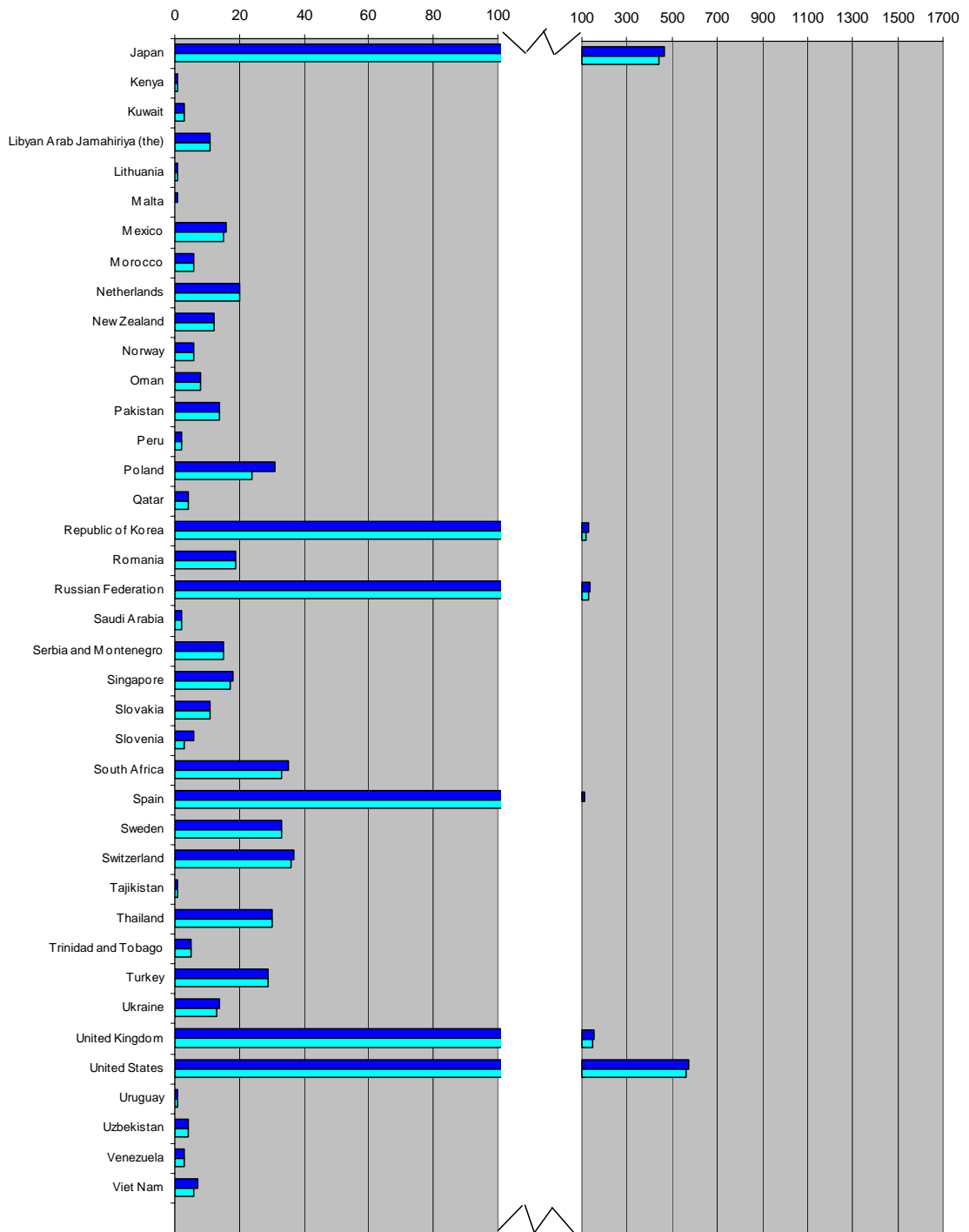
ОБЪЯВЛЕННЫЕ И ПОДЛЕЖАЩИЕ ИНСПЕКЦИИ ОБЪЕКТЫ
СПИСКА 3 ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА



Приложение 6

**ОБЪЯВЛЕННЫЕ И ПОДЛЕЖАЩИЕ ИНСПЕКЦИИ
ОБЪЕКТЫ КОХ/ФСФ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА**





Приложение 7

СПИСОК НАЗНАЧЕННЫХ ОЗХО ЛАБОРАТОРИЙ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА¹¹

№	Гос-во-участник	Название и адрес лаборатории	Лицо для поддержания контактов	Дата назначения
1.	Бельгия	DLD (Departement Laboratoria van Defensie) Kwartier Majoor Housiau Martelarenstraat 181 B-1800 Vilvoorde (Peutie) Belgium	г-н Марк Кемпс тел.: +32 2 755 5837 факс: +32 2 755 5997	12-05-2004
2.	Китай	Лаборатория аналитической химии, Научно-исследовательский институт химической защиты PO BOX 1043 Yangfaug Town Changping District Beijing 102205	г-н Лю Цзинцюань тел.: +86 10 6976 0259 факс: +86 10 6976 0254	17-11-1998
3.	Чешская Республика*	Научно-исследовательский институт органического синтеза, Центр экологии, токсикологии и аналитической химии, аналитический отдел Rybitví 296 532 18 Pardubice	д-р Иван Колб тел.: +420 46 682 2145 факс: +420 46 682 2978	29-06-1999
4.	Финляндия	Финский институт по проверке Конвенции о химическом оружии (ВЕРИФИН) P.O. Box 55 A.I.Virtasen aukio 1 FIN-00014 University of Helsinki	г-н Мартин Седерстрем тел.: +358 9 191 50442 факс: +358 9 19150437	17-11-1998
5.	Франция	DGA - Исследовательский центр Буше (ИЦБ) 5 rue Lavoisier PO Box 3 91710 Vert le Petit	г-н Бруно Беллье тел.: +33 1 69 90 84 21 факс: +33 1 64 93 52 66	29-06-1999

¹¹

Звездочка против названия лаборатории означает, что ее статус назначенной ОЗХО лаборатории оставался приостановленным на конец отчетного периода по причине неудачных результатов в ходе предыдущей официальной квалификационной проверки ОЗХО. Эти лаборатории не будут рассматриваться на предмет получения проб, отобранных для анализа за пределами места, до тех пор пока они не покажут удовлетворительные результаты в будущих квалификационных проверках, проводимых ОЗХО.

№	Гос-во-участник	Название и адрес лаборатории	Лицо для поддержания контактов	Дата назначения
6.	Германия	Wehrwissenschaftliches Institut für Schutztechnologien – ABC-Schutz P.O. Box 1142 (Humboldtstrasse 1) 29633 Munster	д-р Штефан Кремер тел.: +49 51 92 13 6433 факс: +49 51 92 13 6355	29-06-1999
7.	Нидерланды	Лаборатория Принца Морица ТНО Lange Kleiweg 137 2288 GJ Rijswijk	г-н Эрик Вилс тел.: +31 (0)15 284 3494 факс: +31 (0)15 2843963	17-11-1998
8.	Республика Корея	Лаборатория химического анализа, Департамент ХБ, Агентство по оборонным разработкам 179-1 Su-Nam Dong Yuseong, Taejon 305-600	д-р Ир-Хун Ким тел.: +82 42 821 4670 факс: +82 42 821 2391	17-11-1998
9.	Польша*	Лаборатория по проверке Конвенции о химическом оружии, Военный институт химии и радиометрии al. Antoniego Chrusciela 105 00-910 Warsaw	г-н Анджей Чалас тел.: +48 22 516 9931 факс: +48 22 673 51 80	29-06-1999
10.	Российская Федерация	Лаборатория химического и аналитического контроля Военного университета радиологической, химической и биологической защиты Бригадирский переулок, 13 107005 Москва	д-р И. Рыбальченко тел.: +7 095 296 08 14 факс: +7 095 247 58 57	04-08-2000
11.	Сингапур	Лаборатория проверки, Центр химической защиты (ЦХЗ), национальные лаборатории ДСО Block 6, 11 Stockport Road Singapore 117605	г-жа Синг Муй Тианг тел.: +65 6871 2901 факс: +65 6872 6219	14-04-2003
12.	Южная Африка	Лаборатории "Protechnik (Pty) Ltd" 103 Combretum Crescent Highveld Technopark Centurion, Gauteng South Africa	г-н Франсуа ван Стратен тел.: +27 12 665 0231 факс: +27 12 665 0240	08-09-2004
13.	Испания	Fábrica Nacional "La Marañosa", Carretera San Martin de la Vega. Km. 10.5 San Martin de la Vega Madrid 28330 Spain	г-н Д. Рамон Агилар Улло тел.: +34 31 8098591 факс: +34 91 894 7082	08-09-2004

№	Гос-во-участник	Название и адрес лаборатории	Лицо для поддержания контактов	Дата назначения
14.	Швеция*	Шведское агентство оборонных исследований (ФОИ), Отдел РХБ-защиты Division of NBC-Defence Cementvägen 20 SE-901 82 UMEÅ	д-р Кристер Астот тел.: +46 90 10 67 11 факс: +46 90 10 68 03	17-11-1998
15.	Швейцария	Лаборатория в Шпице CH 3700 Spiez Switzerland	д-р Петер Зигенталер тел.: +41 33 228 17 13 факс: +41 33 228 14 02	17-11-1998
16.	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Лаборатория оборонной науки и техники Porton Down Salisbury Wiltshire SP4 0JQ	г-н Колин Поттадж тел.: +44 1980 61 3397 факс: +44 1980 61 3822	29-06-1999
17.	Соединенные Штаты Америки	Химико-биологический судебно-медицинский аналитический центр в Эджвуде AMSSB-RRT-CF, Bldg. E5100 5183 Blackhawk Road Aberdeen Proving Ground, MD 21010-5424, Edgewood	д-р Деннис Дж. Рейттер тел.: +1 410 436 2840 факс: +1 410 436 3384	17-11-1998
18.	Соединенные Штаты Америки	Калифорнийский университет, Ливерморская национальная лаборатория им. Лоуренса Mail Stop L-175 7000 East Avenue Livermore, CA 94550-9234	г-н Армандо Алкараз тел.: +1 925 423 5187 факс: +1 925 423 6434	14-04-2003

Приложение 8

ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКИМ СЕКРЕТАРИАТОМ ОТ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ ОТНОСИТЕЛЬНО ИХ НАЦИОНАЛЬНЫХ ПРОГРАММ ЗАЩИТЫ СОГЛАСНО ПУНКТУ 4 СТАТЬИ X КОНВЕНЦИИ О ХИМИЧЕСКОМ ОРУЖИИ¹² ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

Государство-участник	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
1. Албания		✓ октябрь						
2. Алжир					✓ январь			
3. Аргентина								✓ сентябрь
4. Армения							✓ февраль	
5. Австралия			✓ сентябрь	✓ август	✓ ноябрь	✓ сентябрь	✓ июнь	✓ июль
6. Австрия ¹³	✓ январь	✓ январь	✓ январь	✓ январь	✓ январь	✓ январь	✓ январь	
7. Азербайджан							✓ февраль	
8. Беларусь		X март	X январь	X март	X март	X октябрь	X март	X май
9. Бельгия				✓ февраль		✓ сентябрь	✓ апрель ✓ октябрь	✓ октябрь
10. Босния и Герцеговина								X май
11. Бразилия							X март	
12. Болгария						✓ апрель	✓ апрель	✓ апрель
13. Канада		✓ декабрь		✓ февраль	✓ май	✓ июнь	✓ январь	
14. Чили	X май	X март	X март					
15. Китай						✓ сентябрь	✓ август	✓ ноябрь
16. Хорватия				✓ май		✓ август		
17. Чешская Республика		✓ март	✓ февраль		✓ февраль	✓ март	✓ март	✓ октябрь
18. Дания			✓ июнь				✓ февраль	
19. Эфиопия			✓ январь				✓ февраль	
20. Финляндия			✓ март	✓ март	✓ апрель			✓ февраль
21. Франция	✓ ноябрь	✓ декабрь		✓ март				✓ декабрь
22. Германия				✓ февраль	✓ январь		✓ январь	✓ март
23. Индия							✓ октябрь	✓ октябрь
24. Италия						✓ июль	✓ май	✓ май
25. Иран, Исламская Республика							✓ сентябрь	✓ октябрь
26. Япония					✓ сентябрь	✓ декабрь	✓ декабрь	
27. Казахстан								✓ март
28. Латвия						X ноябрь		

¹² Значок "✓" означает, что в указанном году у соответствующего государства-участника имелась национальная программа защиты; значок "x" означает, что в полученной информации сообщалось, что в таком году программы не имелось; указан месяц(ы), когда Секретариат получил объявление или объявления.

¹³ Информация Австрии от января 2003 года охватывает период с 1997 по 2003 год.

Государство-участник	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
29. Лихтенштейн					X март	X март	X январь	X февраль
30. Литва		✓ декабрь						
31. Мальта								✓ март
32. Маврикий								✓ ноябрь
33. Марокко							X апрель	
34. Нидерланды					✓ сентябрь			
35. Норвегия				✓ апрель	✓ апрель	✓ апрель		✓ март
36. Панама							X март	X март
37. Филиппины						✓ август		
38. Португалия							✓ апрель	
39. Республика Корея					✓ ноябрь		✓ январь ✓ ноябрь	
40. Румыния		✓ октябрь	✓ октябрь	✓ октябрь	✓ ноябрь		✓ февраль ✓ октябрь	✓ декабрь
41. Саудовская Аравия						✓ ноябрь		
42. Сербия и Черногория					✓ декабрь			✓ декабрь
43. Сингапур								✓ август
44. Словакия						✓ февраль		
45. Словения					✓ апрель		✓ апрель	
46. Южная Африка ¹⁴	✓ ноябрь	✓ ноябрь	✓ ноябрь	✓ ноябрь	✓ ноябрь	✓ ноябрь	✓ ноябрь	
47. Испания			✓ август	✓ сентябрь	✓ декабрь		✓ май	✓ декабрь
48. Швеция		✓ май	✓ март		✓ март	✓ декабрь	✓ декабрь	✓ декабрь
49. Швейцария		✓ сентябрь	✓ апрель	✓ март	✓ апрель	✓ март	✓ март	✓ март
50. Турция						✓ октябрь		
51. Украина				✓ май		✓ октябрь	✓ июль	
52. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	✓ май	✓ март	✓ март	✓ март	✓ март	✓ март	✓ апрель	✓ апрель

Государство-участник	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
53. Соединенные Штаты Америки			✓ август		✓ сентябрь	✓ октябрь		✓ март
54. Зимбабве			✓ ноябрь					
Всего, программы защиты	4	11	12	15	20	20	29	18
Итого, количество объявлений	5	13	14	16	22	23	34	22

Приложение 9

**МЕРЫ ПОМОЩИ, ИЗБРАННЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 7 СТАТЬИ X
КОНВЕНЦИИ О ХИМИЧЕСКОМ ОРУЖИИ**

	Государство-член	Дата представления	Тип избранной меры		
			Добровольный фонд	Двустороннее соглашение	Одностороннее предложение
1.	Албания	май 2002	✓		
2.	Армения	март 2003			✓
3.	Австралия	октябрь 1997			✓
4.	Австрия	октябрь 1997			✓
5.	Беларусь	май 1997			✓
6.	Бельгия	декабрь 1997	✓		
7.	Болгария	январь 1998			✓
8.	Канада	сентябрь 1997	✓		
9.	Чили	май 1997	✓		
10.	Китай	сентябрь 1999			✓
11.	Хорватия	июль 1999			✓
12.	Куба	ноябрь 1997			✓
13.	Чешская Республика	октябрь 1997			✓
14.	Дания	январь 1998	✓		
15.	Эстония	октябрь 2001	✓		
16.	Эфиопия	июнь 2002	✓		
17.	Финляндия	декабрь 1997	✓		
18.	Франция	октябрь 1997			✓
19.	Грузия	октябрь 2000			✓
20.	Германия	октябрь 1997			✓
21.	Греция	июнь 2000 июнь 2003	✓ ✓		
22.	Венгрия	декабрь 1998	✓		
23.	Индия	ноябрь 1997			✓
24.	Иран (Исламская Республика)	июнь 1998		✓	✓
25.	Ирландия	январь 1998	✓		
26.	Италия	октябрь 1997	✓		
27.	Япония	март 1999	✓		
28.	Кения	декабрь 2003	✓		
29.	Кувейт	июнь 1999	✓		
30.	Латвия	июнь 1999			✓
31.	Лихтенштейн	январь 2001	✓		

	Государство-член	Дата представления	Тип избранной меры		
			Добровольный фонд	Двустороннее соглашение	Одностороннее предложение
32.	Литва	июнь 1999	✓		✓
33.	Люксембург	ноябрь 1997	✓		
34.	Мальта	декабрь 2000	✓		
35.	Молдова	январь 2001			✓
36.	Монголия	январь 1998			✓
37.	Нидерланды	июль 1997 ноябрь 2001	✓		
38.	Новая Зеландия	июнь 1997	✓		
39.	Норвегия	ноябрь 1997	✓		
40.	Оман	март 1998	✓		
41.	Пакистан	август 1998 февраль 2004	✓		✓
42.	Перу	апрель 1998	✓		
43.	Польша	октябрь 1997	✓		✓
44.	Португалия	март 1999			✓
45.	Республика Корея	декабрь 1997 октябрь 1998	✓ ✓		
46.	Румыния	октябрь 1997			✓
47.	Российская Федерация	сентябрь 1999			✓
48.	Сингапур	декабрь 1997			✓
49.	Словакия	ноябрь 1997			✓
50.	Словения	июль 1998	✓		✓
51.	Южная Африка	ноябрь 1997			✓
52.	Испания	ноябрь 1997 сентябрь 2003			✓ ✓
53.	Швеция	октябрь 1997	✓		✓
54.	Швейцария	октябрь 1997	✓		✓
55.	Таиланд	март 2004	✓		
56.	Турция	апрель 1998	✓		
57.	Украина	январь 2000			✓
58.	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	октябрь 1997 декабрь 2001	✓		✓
59.	Соединенные Штаты Америки	октябрь 1997			✓
60.	Зимбабве	январь 2001	✓		
ВСЕГО		60	34	1	33

Приложение 10

ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ОЗХО ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

Отчет I	Отчет о поступлениях и расходах и изменениях резервов и остатков средств										
	Таблица/ Примечание	Общий фонд		Фонд оборотных средств (примечания 27, 28)		Специальные счета (отчет V)		Целевые фонды (отчет VII)		ИТОГО	
		2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003
ПОСТУПЛЕНИЯ											
Распределенные взносы	Т1, ПЗ	68 653 390	64 026 741	-	-	-	-	-	-	68 653 390	64 026 741
Добровольные взносы		-	185 820	-	-	-	-	556 998	983 507	556 998	1 169 327
Прочие/разные поступления											
Распределенные взносы: новые государства-члены	П4	87 947	207 808	-	-	-	-	-	-	87 947	207 808
Доходы по процентам	П5	439 170	480 280	-	-	74 218	38 235	64 844	82 054	578 232	600 569
Корректировки в связи с обменом валют		-	-	-	-	-	-	264	-	264	-
Прочие/разные	П6	5 061 941	4 347 541	-	-	250 000	-	13	-	5 311 954	4 347 541
ПОСТУПЛЕНИЯ, ИТОГО		74 242 448	69 248 190	-	-	324 218	38 235	622 119	1 065 561	75 188 785	70 351 986
РАСХОДЫ		64 839 653	62 715 184	-	-	858 662	885 710	1 436 238	1 385 054	67 134 553	64 985 948
ПРЕВЫШЕНИЕ/(НЕДОСТАТОК) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ		9 402 795	6 533 006	-	-	(534 444)	(847 475)	(814 119)	(319 493)	8 054 232	5 366 038
Корректировки за предыдущие периоды		(10 225)	12 061	-	-	299 612	-	285 007	161	574 394	12 222
ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ (НЕДОСТАТОК) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ		9 392 570	6 545 067	-	-	(234 832)	(847 475)	(529 112)	(319 332)	8 628 626	5 378 260
Экономия по обязательствам за предыдущие периоды		1 142 962	543 840	-	-	-	-	-	-	1 142 962	543 840
Перечисления в другие фонды и из них	П7	2 100 320	(3 405 968)	-	-	(2 100 320)	3 405 968	-	-	-	-
Перечисления государствам-членам	П8	(5 146 476)	(27 114)	-	-	-	-	-	-	(5 146 476)	(27 114)
Увеличение Фонда оборотных средств		-	-	5 057 094	15 461	-	-	-	-	5 057 094	15 461
Резервы и остатки средств, начало периода		11 165 782	7 509 957	4 842 906	4 827 445	4 010 775	1 452 282	3 225 807	3 545 139	23 245 270	17 334 823
РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ, КОНЕЦ ПЕРИОДА		18 655 158	11 165 782	9 900 000	4 842 906	1 675 623	4 010 775	2 696 695	3 225 807	32 927 476	23 245 270

Отчет II	Отчет об активах, пассивах, резервах и остатках средств										
	Таблица/ Примечание	Общий фонд		Фонд оборотных средств (примечания 27, 28)		Специальные счета (отчет V)		Целевые фонды (отчет VII)		ИТОГО	
		2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003
АКТИВЫ											
Наличность и срочные депозиты	П9	9 515 608	4 634 458	9 973 816	4 914 533	1 847 814	4 872 418	4 561 677	3 818 793	25 898 915	18 240 202
Дебиторская задолженность						-	-			-	-
Причитающиеся распределенные взносы от государств-членов	Т1 П10	11 236 557	5 913 813	-	-	-	-	-	-	11 236 557	5 913 813
Причитающиеся добровольные взносы		-	-	-	-	-	-	175 000	350 324	175 000	350 324
Другие причитающиеся взносы	П11	50 000	-	-	-	-	-	-	-	50 000	-
Причитающиеся авансы		-	-	259 960	24 747	-	-	350 000	-	609 960	24 747
Межфондовые остатки	П12	498 285	866 803	-	-	-	-	257 693	42 194	755 978	908 997
Межорганизационные остатки		-	21 278	-	-	-	-	-	-	-	21 278
Прочее	П13	3 848 338	3 149 644	10 927	-	4 379	10 709	13 606	15 082	3 877 250	3 175 435
Прочие активы	П14	2 545 304	1 838 536	-	-	-	-	-	-	2 545 304	1 838 536
АКТИВЫ, ИТОГО		27 694 092	16 424 532	10 244 703	4 939 280	1 852 193	4 883 127	5 357 976	4 226 393	45 148 964	30 473 332
ПАССИВЫ											
Взносы или платежи, полученные авансом	П15	2 861 281	839 295	-	-	-	-	2 382 400	466 788	5 243 681	1 306 083
Непогашенные обязательства	П16	3 052 374	2 612 805	-	-	122 163	316 517	179 520	319 204	3 354 057	3 248 526
Кредиторская задолженность											
Межфондовые остатки	П17	257 693	42 194	344 703	96 374	54 407	555 835	99 175	214 594	755 978	908 997
Межорганизационные остатки	П18	4 032	-	-	-	-	-	-	-	4 032	-
Прочее	П19	2 813 554	1 764 456	-	-	-	-	186	-	2 813 740	1 764 456
Прочие пассивы	П11	50 000	-	-	-	-	-	-	-	50 000	-
ПАССИВЫ, ИТОГО		9 038 934	5 258 750	344 703	96 374	176 570	872 352	2 661 281	1 000 586	12 221 488	7 228 062
РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ											
Остатки средств	П26	18 655 158	11 165 782	9 900 000	4 842 906	1 675 623	4 010 775	2 696 695	3 225 807	32 927 476	23 245 270
РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ, ИТОГО		18 655 158	11 165 782	9 900 000	4 842 906	1 675 623	4 010 775	2 696 695	3 225 807	32 927 476	23 245 270
ПАССИВЫ, РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ, ИТОГО		27 694 092	16 424 532	10 244 703	4 939 280	1 852 193	4 883 127	5 357 976	4 226 393	45 148 964	30 473 332

Отчет III	Общий фонд						
Отчет об ассигнованиях за период, закончившийся 31 декабря 2004 года							
Программа	Ассигнования			Расходы			Остаток
	Утвержденный бюджет	Перечисления	Распределение	Обязательства	Выплаты	Расходы	
1	2	3	4	5	6	7(5+6)	8(4-7)
Программа 1. Проверка	8 308 361	0	8 308 361	139 255	7 077 089	7 216 344	1 092 017
Программа 2. Управление инспекциями и операции	28 406 966	0	28 406 966	702 840	23 477 872	24 180 712	4 226 254
Расходы по проверке, итого	36 715 327	0	36 715 327	842 095	30 554 961	31 397 056	5 318 271
Программа 3. Международное сотрудничество и помощь	4 593 711	0	4 593 711	215 368	4 162 723	4 378 091	215 620
Программа 4. Директивные органы и вспомогательные органы	5 075 847	(161 500)	4 914 347	190 074	3 884 641	4 074 715	839 632
Программа 5. Внешние связи	1 876 639	0	1 876 639	31 577	1 527 152	1 558 729	317 910
Программа 6. Руководство	6 362 200	0	6 362 200	151 731	5 565 032	5 716 763	645 437
Программа 7. Администрация	7 863 566	0	7 863 566	185 386	6 855 716	7 041 102	822 464
Программа 8. Общие услуги, не распределенные по программам	10 666 100	161 500	10 827 600	1 436 143	9 237 054	10 673 197	154 403
Административные и иные расходы, итого	36 438 063	0	36 438 063	2 210 279	31 232 318	33 442 597	2 995 466
РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ, ИТОГО	73 153 390	0	73 153 390	3 052 374	61 787 279	64 839 653	8 313 737

Приложение 11

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ И ПРАВОВЫЕ ДОКУМЕНТЫ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИМ СЕКРЕТАРИАТОМ ЗА ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 31 ДЕКАБРЯ 2004 ГОДА

Регистрационный номер ОЗХО	Предмет соглашения или документа ¹⁵	Стороны	Даты		Публикации, содержащие текст
			подписания	вступления в силу	
IAR 84	Соглашение о привилегиях и иммунитетах согласно статье VIII(50)	ОЗХО Словакия	12-02-04	13-10-04	Приложение к документу С-8/DEC.11
IAR 85	Соглашение по объекту	ОЗХО Албания	12-02-04	12-02-04	Приложение к документу ЕС-34/DEC.2
IAR 86	Соглашение о привилегиях и иммунитетах согласно статье VIII(50)	ОЗХО Кипр	22-3-04	[Еще не вступило в силу]	Приложение к документу С-8/DEC.10
IAR 90	Соглашение о привилегиях и иммунитетах согласно статье VIII(50)	ОЗХО Босния и Герцеговина	03-05-04	[Еще не вступило в силу]	Приложение к документу С-8/DEC.8
IAR 92	Соглашение по объекту	ОЗХО Швеция	26-05-04	26-05-04	Приложение к документу ЕС-31/DEC.1
IAR 93	Соглашение по объекту	ОЗХО Словакия	12-05-04	12-05-04	Приложение к документу ЕС-36/DEC.15
IAR 94	Соглашение по объекту	ОЗХО Бельгия	08-06-04	08-06-04	Приложение к документу ЕС-36/DEC.11
IAR 95	Соглашение по объекту	ОЗХО Испания	15-06-04	15-06-04	Приложение к документу ЕС-36/DEC.14
IAR 96	Соглашение по объекту	ОЗХО Австралия	20-07-04	20-07-04	Приложение к документу ЕС-37/DEC.10
IAR 98	Соглашение по объекту	ОЗХО Италия	03-11-04	03-11-04	Приложение к документу ЕС-38/DEC.4

¹⁵

Правовой основой для соглашений о привилегиях и иммунитетах является подпункт 34 а) статьи VIII и пункт 50 статьи VIII, предусматривающие их заключение со всеми государствами-участниками.

Регистрационный номер ОЗХО	Предмет соглашения или документа ¹⁵	Стороны	Даты		Публикации, содержащие текст
			подписания	вступления в силу	
IAR 99	Соглашение по объекту	ОЗХО Италия	03-11-04	03-11-04	Приложение к документу ЕС-38/DEC.8
IAR 100	Соглашение по объекту	ОЗХО Италия	03-11-04	03-11-04	Приложение к документу ЕС-38/DEC.9
IAR 101	Соглашение по объекту	ОЗХО Италия	03-11-04	03-11-04	Приложение к документу ЕС-38/DEC.7
IAR 102	Соглашение по объекту	ОЗХО Италия	03-11-04	03-11-04	Приложение к документу ЕС-38/DEC.6
IAR 103	Соглашение по объекту	ОЗХО Италия	03-11-04	03-11-04	Приложение к документу ЕС-38/DEC.5
IAR 104	Соглашение о привилегиях и иммунитетах согласно статье VIII(50)	ОЗХО Мальта	23-11-04	Еще не вступило в силу	Приложение к документу ЕС-37/DEC.6
IAR 105	Соглашение по объекту	ОЗХО Сингапур	30-11-04	30-11-04	Приложение к документу ЕС-37/DEC.7

--- 0 ---